

## 5. 8394 – Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 relative à certaines mesures de suivi de l'évolution du virus Sars-CoV-2 et de lutte contre la maladie Covid-19

Dat ass de Projet de loi 8394, eng Ofännerung vum Covidgesetz. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeloucht a folgendermoossen opgedeelt: 10 Minutte fir de Rapporteur, 5 Minutte fir d'Fraktiounen a fir d'Sensibilitäten, 10 Minutte fir d'Regierung. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Gérard Schockmel, den Här Mars Di Bartolomeo, d'Madamm Alexandra Schoos, den Här François Bausch, den Här Sven Clement an den Här Marc Baum. An d'Wuert huet elo den honorabele Rapporteur, den Här Max Hengel.

### Rapport de la Commission de la Santé et de la Sécurité sociale

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Här President, Dir Dammen an Dir Hären, Dir kuckt richteg: No iwwer 30 Rapporte steet eng éischte Kéier net de Kolleg Mars Di Bartolomeo hei als Rapporteur vum engem Covidgesetz, mee de Max Hengel vum der Musel. Da wandere mer vum Diddeleng op d'Musel.

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Et wär vläicht besser, wann et zu Diddeleng bliwwen wär.

*(Hilarité et exclamations)*

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Här Di Bartolomeo, Dir kritt herno nach Ären Optrëtt. Ech maache mer do keng Suergen, datt Der haut nach wäert zu Ären kommen!

*(Hilarité)*

Sou, de virleiende Projet de loi gouf den 12. Juni 2024 an der Chamber deposéiert. An dee selwechte Dag huet d'Santé-a-Sécurité-sociales-Kommissioun mech zum Rapporteur ernannt.

Fir komplett ze sinn, wëll ech awer soen, datt d'Madamm Gesondheitsminister eis am Mee an der Kommissioun schonn annoncéiert huet, datt de Projet zäitno sollt deposéiert ginn. Bon, op deem zäitnoen Depot ginn ech herno nach eng Kéier an.

Den 18. Juni huet de Staatsrot säin Avis zum Text ofginn. Dee selwechten Dag ass och den Avis vun der Commission nationale pour la protection des données, also vun der CNPD, zum Text an der Chamber erakomm. Dee Moment, wou mir awer an der Kommissioun souzen, war en nach net um Portail. Dat huet d'Saach och e bësse verkomplizéiert. Mee mir konnten en dunn awer nach mat Zäit séier begutachten.

Déi zwee Avise goufen da folglech den 19. Juni an der Kommissioun analyséiert. Dee schréffleche Rapport gouf den 20. Juni vun der Kommissioun mat de Stëmme vun der DP, déi gréng an déi Lénk ugeholl. D'Kollege vun der LSAP a vun der ADR hu sech enthal.

Souvill zum legislativen Oflaf vun dësem Projet. Ech kommen awer duerno nach eng Kéier dorop zrëck.

Kolleginnen a Kollegen, wourëms geet et an dësem Projet de loi, deem eis e gutt Joer, nodeems d'WHO d'Enn vun der Pandemie deklaréiert huet, hei virläit? Am Weesentleche geet et drëm, den Text vum nach aktuelle Gesetz, wat den 1. Juli 2023 a Kraaft getrueden ass, awer elo den 1. Juli 2024 géif auslafen, ëm zwee Joer ze verlängeren.

Firwat ginn dës Mesüre vun deemools elo nach emol verlängert? Et ass engersäits noutwendeg, och weiderhin den Informatiounssystem, sou wéi en am

Artikel 10 vum Covidgesetz iwwert den Traitement vun Informatiounen virgesinn ass, oprechtzeerhalen. Dës Donnéeën hunn nämlech ënner anerem d'Finalitéit, d'Evolutioun vum Gesondheitszoustand vun de geimpfte Persounen hei am Land ze verfollegen. An ouni dës Database zu den Impfdonnéeën wier et net méiglech, ongewünschten Nieweneffekter vun der Impfung ze iwwerwaachen. A Leit mat engem eventuellen Impfschued hätten et och méi schwéier, dësen Impfschued eebe viru Geriicht geltend ze maachen. A wéi Dir all wësst, huet de Staat jo eng Responsabilitéit am Beräich vun den Impfungen duerch d'Gesetz vum 4. Juli 2000.

Lo huelen ech mer hei eppes ze drénken. Bei deenen heiten Temperaturen ass et wichteg, datt ee genuch drénkt.

Dann ass et eeben doduerch, datt mer den Text verlängeren, och weiderhi méiglech, datt d'Leit, déi et wënschen oder brauchen, eeben en Impfcertifikat kënnen ausgestallt kréien.

Donieft hunn och déi Leit, déi sech selwer oder och aner an hirem Entourage wëlle schützen, d'Méiglechkeet, weiderhin eng Mask ze droen, ouni datt se domadder ënnert de sougenannte „Vermummungsverbot“ falen.

Dann ass et och esou, datt d'Apdikter weiderhi kënnen d'Covidimpfung virhuelen.

Da wëll ech der Vollstännegkeet halber awer och nach soen, datt de Projet de loi och nach eng Erreur matérielle redresséiert am Artikel 10 Paragraph 3bis vum Gesetz vum 17. Juli 2020: Effektiv gouf de Punkt 2bis, op deem am Paragraph 3bis vum Artikel 10 verwise gëtt, duerch d'Covidgesetz vum 24. März 2023 suppriméiert. A logescherweis ginn dann elo d'Termen „2bis“ an nach den „et“ hannendru gestrach.

Här President, Dir Dammen an Dir Hären, souvill zum Contenu an zum Sënn vun der Verlängerung vum Text.

Erlaab mir elo e puer Wieder zum Avis vum Staatsrot. Et gouf wuel keng Opposition formelle vun der héijer Kierperschaft, allerdéngs eng Rei kritisches Remarken. Fir unzefänken, bedauert de Staatsrot, dass d'Saisine esou kuerzfristeg virum Auslaf vum besteeënden Text stattfonnt huet. A wat den Inhalt vum Text ugeet, freet déi héich Kierperschaft sech, ob d'Finalitéit vum Suivi vun der Verbreedung vum Virus Sars-CoV-2 nach ginn ass. Wann een eeben zur Konklusioun kéim, datt dat net esou wier, schléit de Staatsrot vir, deem entspreche Passage am éischte Paragraph vum Artikel 10 ze sträichen.

Da freet de Staatsrot sech och, ob d'Emstänn, déi derzou gefouert hunn, datt d'Apdikter en Acte médical – andeems se d'Patienten kënnen impfen – virhuelen, nach gi sinn, fir dës Dispositioun oprechtzeerhalen.

An da schlussendlech schléit déi héich Kierperschaft vir, dësen Artikel, also de 16ter vum Gesetz, ze sträichen. Hei geet et ëm d'Parteiefinanzéierung, notament den Exercice comptable vun 2020. Vu datt am Moment d'Konten vun 2020 vum enger Assemblée générale vun de Parteisektiounen oder -bezierker kënnen ugeholl ginn, respektiv héchstwahrscheinlech souwiso jo schonn alleguer ugeholl sinn, mécht dësen Artikel fir de Staatsrot kee Sënn méi.

D'Kommissioun huet decidéiert, de generelle Remarque vum Staatsrot net Rechnung ze droen. D'Proposen am Commentaire des articles, déi éischter technescher Natur sinn, souwéi d'Remarques d'ordre légistique ginn awer esou ugeholl.

Här President, Dir Dammen an Dir Hären, d'CNPD kënnt no enger Analys vum Projet de loi zur

Konklusioun, datt se am Fong keen Avis misst schreiwen, well keng nei Froe konnten identifizéiert ginn, wat de Schutz vun de Rechter a Fräiheete vun de Personnes physiques, wat den Traitement vu perséinlechen Donnéeën ugeet. Ech kommen awer och herno nach emol eng Kéier op dësen Avis zeréck.

Ofschléissend wëll ech a mengem mëndleche Rapport nach eng Kéier op d'Aarbechte vun der Kommissioun agoen. An der Reunioun vum 19. Juni gouf et an der Kommissioun e ganz liewegen Austausch zum Projet de loi, fir et elo mol esou ze soen. Wat d'Form ugeet, esou gouf drop higewisen, datt de spéiden Depot vum Projet de loi an déi doduerch entstan kuerz Delaie fir d'Analys, notament wat d'Avise vum Staatsrot a vun der CNPD ugeet, méi wéi onglécklech sinn.

D'Madamm Minister huet eis deemools erkläert, datt den Text, nodeems en den 22. Mee vum Regierungsrot ugeholl gouf, awer net iwwert d'Procédure accélérée deposéiert ginn ass an datt et dowéinst leider zu e bëssen ongewolltem Stress bei de parlamentareschen Aarbechte komm ass.

Souwuel d'Kommissiounsmembere wéi och d'Ministesch ware sech eens, datt dëst an Zukunft net méi sollt virkommen, fir datt déi parlamentaresch Aarbecht dann och en bonne et due forme ka gemaach ginn.

Dann hunn och eng ganz Rei vu Membere vun der Kommissioun sech de generelle Remarque vum Staatsrot ugeschloss a gefrot, dës Rechnung ze droen. Dës Remarque vun der héijer Kierperschaft goufe jo, ech hat et virdu scho gesot, net ugeholl. D'Madamm Minister huet sech awer an der Kommissioun och bereet erkläert, den Text nach emol duerchzekucken an, wann et néideg ass, Ännerungen virzehuelen. Do kommen ech och gläich nach eng Kéier drop zeréck. Ech kommen op vill Saachen zeréck, gesinn ech.

*(Interruption)*

O, ech hu jo nach e bëssen.

Wat den Avis vun der CNPD ugeet, esou hunn eng Rei Kommissiounsmembere drop higewisen, datt d'Dateschutzkommissioun wuel an dësem Avis keng nei Elementer fënnt, datt et awer an dem Avis notament vum Dezember 2021 eng ganz Rei vu Remarque bezüglech dem Dateschutz gouf, deenen awer deemools an och an der Suite net Rechnung gedroe gouf. Och dës Punkte sollen dann eeben zäitno analyséiert a wann néideg ofgeännert ginn.

Här President, Kolleginnen a Kollegen, esou vill zu mengem Rapport.

### Discussion générale

Ech doen dann elo meng Kap als Spriecher vun der CSV-Fraktioun un an deposéieren dann och emol direkt eng Motioun, déi gedroe gëtt vun der CSV, der DP, de Gréngen, de Piraten, der LSAP an déi Lénk – wannechgelift –, ...

### Motion 1

*La Chambre des Députés,*

– considérant le projet de loi n° 8394 portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 relative à certaines mesures de suivi de l'évolution du virus Sars-CoV-2 et de lutte contre la maladie Covid-19 (dite « loi Covid ») qui prolonge les dispositions de la loi en question pendant deux ans, jusqu'au 30 juin 2026 ;

– faisant écho aux discussions ayant eu lieu entre les membres de la Commission de la Santé et de la Sécurité sociale lors des travaux parlementaires entourant le projet de loi n° 8394 sus-nommé ainsi qu'aux travaux préparatoires entamés sous la précédente

*législature en vue de l'élaboration d'une loi sur la gestion de situations épidémiques ;*

*– considérant l'avis du Conseil d'État du 18 juin 2024 afférent au projet de loi n° 8394 sus-nommé ;*

*– rappelant les avis de la Commission nationale pour la protection des données relatifs au traitement réservé aux données à caractère personnel dans le cadre de la loi Covid ;*

*– rappelant que l'Organisation mondiale de la santé a déclaré la fin de la Covid-19 en tant qu'urgence de santé publique de portée internationale en mai 2023 ;*

*– considérant qu'au vu de l'évolution du contexte sanitaire, certaines dispositions de la loi Covid actuellement d'application pourraient être revues ;*

*– rappelant sa motion introduite en date du 2 mai 2024 relative à une évaluation des mesures prises pour lutter contre la propagation de la Covid-19, qui avait été adoptée lors de la séance plénière du même jour,*

*invite le Gouvernement*

*– à mener une analyse en profondeur des dispositions de la loi Covid actuellement d'application pour vérifier leur pertinence au vu du contexte sanitaire actuel ;*

*– à présenter les résultats de cette analyse aux membres de la Commission de la Santé et de la Sécurité sociale, afin que d'éventuelles modifications puissent être faites en étroite collaboration avec la Chambre des Députés avant la fin de l'année 2024.*

(s.) Max Hengel, Marc Baum, François Bausch, Mars Di Bartolomeo, Ben Polidori, Gérard Schockmel.

**M. Claude Wiseler, Président | Merci.**

**M. Max Hengel (CSV) |** ... an déi d'Regierung opfuert, eng déifgräifend Analys ze maachen, wat de Sënn an d'Pertinenz ugeet vun allen Dispositiounen vum Covidgesetz, wat dann elo hoffentlech spéitstens den 1. Juli a Kraaft trëtt.

An hei geet et notament, awer net nëmmen, ëm déi generell Remarque vum Staatsrot gradesou wéi ëm d'Dispositiounen, déi den Datschutz kënnen betreffen, notament wat d'Behalen an d'Anonymiséierung vu perséinlechen Donnéeën ugeet.

Dës Resultater sollen dann der Santé-a-Sécurité-sociales-Kommissioun virgestallt ginn, fir datt eventuell Ännerungen, déi sech als noutwendeg erausstellen, an Zesummenaarbecht mat der Chamberskommissioun bis Enn dëses Joers kënnen virgeholl ginn.

Kolleeginnen a Kolleegen, bei allen onglécklechen Ëmstänn, déi bei dësem Projet de loi zesummegelaft sinn, hu mir an der Kommissioun probéiert, alle Remarken, sou gutt et geet, Rechnung ze droen. An ech soen extra dem Här Bausch Merci, datt hien och d'Propos gemaach huet, fir eng Motioun auszuschaffen, fir datt mer all deene Punkten, déi ech elo grad opgeléicht hunn, Rechnung droen a fir datt mer wierklech do kënnen e Suivi vum Text och maachen, fir deen dann eeben am Nachhinein ze verbesseren.

An ech hoffen, datt mer dann och duerch d'Motioun dësen Text kënnen stëmmen, well wa mir dat net maachen, risquéiere mir och a mengen Aen, nodréiglech eng ganz Rei Punkten aus de vergaangene Covidgesetz, déi vun der viregter Regierung no beschtem Wëssen a Gewëssen ausgeschafft goufen, a Fro ze stellen.

Ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren a ginn och heimat dann den Accord vun der CSV-Fraktioun.

**Plusieurs voix | Très bien!**

**M. Claude Wiseler, Président |** Ech soen dem Här Hengel villmools Merci fir säi schréfflechen a

mëndleche Rapport. An dann ass d'Wuert beim éischten ageschriwwene Riedner, dat ass den Här Gérard Schockmel.

**M. Gérard Schockmel (DP) |** Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, mir stëmmen elo iwwert d'Verlängerung vum leschte Covidgesetz of. Wéi Dir wësst, gouf et méi wéi 30 Covidgesetz. Dat hat natierlech e gudden Grond, well all eenzelt vun deene Covidgesetz war natierlech ugepasst un eng spezifescht sanitär an epidemiologesch Situatioun.

Et ass scho korrekt, datt dat Gesetz natierlech definiert ginn ass, wéi eng aner sanitär Situatioun bestanen huet, wéi dat haut de Fall ass. Duerfir ass jo dann och geplangt an enger zweeter Phas, datt deen heiten Text am Detail nach eng Kéier ugekuckt gëtt, ugepasst gëtt. A gläichzäiteg gëtt jo och um Gesetz zur éffentlecher Gesondheet geschafft, ganz am Sënn vum Pandemiegesetz. Et gëtt also gutt Chancen, datt déi Verlängerung, déi mer haut stëmmen, temporär wäert bleiwen.

Firwat stëmmen mer haut of? Majo et ass ganz einfach: E Sonndeg leeft dat aalt Gesetz of. An am ale Gesetz sinn awer Bestëmmungen, déi ganz wichteg sinn, se sinn och scho genannt ginn. Dat eent ass de Suivi vun der Situatioun, wat de Virus ubelaangt. Ech mengen, d'Pandemie ass wuel eriwuer, mee de Virus zirkuléiert nach ëmmer an de Virus mutéiert nach ëmmer. Dat heescht, datt dat systematesch erfaasst gëtt an zentraliséiert ugekuckt gëtt, ass absolutt weesentlech.

En anere Punkt ass d'Informatioun zu den Impfungen. Hei ass et jo wichteg, datt all Zwëschefäll, Niewewirkungen, déi am Zesummenhang mat enger Impfung kënnen optrieden, erfaasst ginn. Dat ass, mengen ech, am Interesse vun deene Leit, déi sech impfe loosse.

Ganz wichteg ass och fir Leit, déi vulnerabel sinn, entweeder well se e gewëssenen Alter hunn oder immunsuppriméiert sinn oder chronesch Krankheeten hunn, déi weiderhi wëllen de Mask droen, datt si dat och kënnen an och do dierfen, wou normalerweis d'Vermummungsverbot et net géing zouloossen.

Aus all dëse Grënn ginn ech heimat den Accord vu menger Fraktioun fir dëst Gesetz. Merci.

**M. Claude Wiseler, Président |** Merci, Här Schockmel. Dann ass d'Wuert beim Här Mars Di Bartolomeo.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) |** Här President, Dir Dammen an Dir Hären, well de Rapportier detailléiert op den Inhalt vun der Gesetzesverlängerung Covid-19 agaangen ass, kann ech direkt an de Vif du sujet eragoen an zur Erënnerung festhalen: Während der gesamter Dauer vun der Covidkris hunn eis Chamber, de Conseil d'État an déi berodend Instanzen ënner enormem Zäitdrock a wiessende Situatiounen hir Aarbecht gemaach an d'Heft bei dem legislative Prozess fest an der Hand behalen. Dat war wichteg a richtig esou.

Virun engem Joer huet d'OMS d'Enn vun der sanitärer Kris ëm de Virus erkläert an domat war de Wee fräi, fir am legislative Prozess erëm zur Normalitéit iwwerzegoen – duechte mer, bis mer de Projet fir d'Verlängerung vum Covidgesetz vun dëser Regierung virgeluecht kruten: Depot den 12. Juni fir e Gesetz, dat den 30. Juni muss a Kraaft trieden. Dobäi war deen Delai zënter engem Joer bekannt.

En net noutwennegen Zäitdrock gouf vun der Regierung geschaf, an domat goufen an deem Gesetz, dat wuel keng Fräiheitsrestriktiounen méi enthält, eng Rei vu Bëck geschoss. Dat war net néideg. A wär d'Regierung éischter erwächt, hätte mer kënnen nobesseren. Dat soll elo dann an engem weidere Gesetz geschéie bis Enn vum Joer.

A well eng Chamber, déi sech eescht hält, net kann akzeptéieren, dass déi Eilprozedur, déi während der Kris noutwenneg war, vun der Regierung zur Reegel gemaach gëtt, hu mer eng Motioun ausgeschafft, déi d'Regierung opfuert, aus Respekt virun eisen Institutiounen hir Gesetzgeber innerhalb vu vernünftigen Delaien anzereeche, fir eng normal Beaarbechtung ze erlaben a vermeidbar Feeler ze verhënneren.

An ech géif dem President déi Motioun iwwerreechen, déi elo d'Ënnerschrëfte vun der Oppositioun dréit, ...

**Motion 2**

*La Chambre des Députés,*

*– rappelant que les institutions et instances intervenant dans l'instruction des projets de loi ont fait preuve d'une grande réactivité pendant toute la crise de la maladie du Covid-19 ;*

*– notant que, devant l'évolution rapide du virus, ils n'ont pas seulement assumé pleinement leur rôle mais également, la plupart du temps, sous la contrainte de délais extrêmement courts et exigeant une grande flexibilité dans l'organisation de leur travail ;*

*– rappelant, qu'en date du 5 mai 2023, l'OMS a déclaré la fin de la pandémie Covid-19 en tant qu'urgence de santé publique ;*

*– déplorant que le projet de loi 8394 portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 relative à certaines mesures de suivi de l'évolution du virus Sars-CoV-2 et de lutte contre la maladie Covid-19 n'ait été déposé qu'en date du 12 juin 2024 tout en sachant que l'échéance de la loi existante devait venir à échéance le 30 juin 2024 ;*

*– constatant qu'il n'y a plus aucune raison de continuer le travail législatif selon le régime d'exception accepté pendant la crise du Covid-19,*

*invite le Gouvernement*

*– à respecter dorénavant des délais raisonnables, permettant une instruction approfondie des projets de loi et à renoncer à créer une pression inutile sur le législateur.*

(s.) Mars Di Bartolomeo, Marc Baum, François Bausch, Dan Biancalana, Sven Clement, Alexandra Schoos.

... mee op ass fir jiddwereen, dee se wëllt matdroen an deen d'Prerogative vun der Chamber eescht hält.

Vläicht hätte mer dëst Gesetz guer net méi gebraucht, wa mer den Avant-projet vun engem Pandemiegesetz, dee vun der Gesondheitsministesch Paulette Lenert ausgeschafft gouf a kuerz virun de Walen d'lescht Joer dem Regierungsrot virgelaucht, weider instruéiert hätten.

Déi viregt Regierung hat den Avant-projet an eng interministeriell Consultatioun geschéckt. Dofir meng Fro: Wat ass aus deem Echange erauskomm? Firwat ass dee Projet am Tirang gelant?

An der Gesondheitskommissioun hu mer gefrot, fir deen Avant-projet an d'Stellungsname vun deenen anere Ministere ze kréien. Ech widderhuelen heimat déi Demande a wär frou, wann d'Chamberskommissioun deen Text géif kréien.

À propos Tirang: Dës Regierung schéngt definitiv eng Wull am Tirang ze hunn. Während der Kris hätt d'CSV, mat – also mat mengem ganze Respekt virum Amt – eise haitege Chamberspräsident un der Spëtzt, e Pandemiegesetz léiwer gëschter wéi haut gefuert.

Am Regierungsprogramm gëtt d'Pandemiegesetz ugekënnegt. Elo geet net méi rieds vu Pandemiegesetz, mee vu Gesetz iwwert d'Santé publique. Dobäi, an enger Motioun, déi genee virun engem Joer, bal genee virun engem Joer vum aktuelle Chamberspräsident abruucht ginn ass an d'Signatur



gedroen huet vu ganz prominente Majoritéitsvertrie-der – dem haitege Fraktiounspräsident vun der CSV, dem Fraktiounspräsident vun der DP, der haiteger Ministesch Martine Hansen, dem President vun der Gesondheetskommisioun Max Hengel –, an och vun der Opposition gedroe war, gouf dans les meilleurs délais e Pandemiegesetz gefuerdert an esou weider an et gouf gefuerdert, eng onofhängeg Evaluatioun vun alle Moossnamen, déi mer an der akuter Kris geholl hunn, duerch en onofhängege Gremium ze maachen. Och dovunner ass net méi rieds.

An der Loi de santé publique sollen déi eenzel Moossnamen dann evaluéiert ginn. Vu wien, ass net gewosst. Vum Expertegrupp geet net méi rieds. Fir der Regierung a virun allem der Majoritéit d'Geleeënheet ze ginn, eis ze soen, wat se dann elo wierklech wëllen an ob se nach zu hirer unanime ugehollener Motioun vun der Chamber stinn oder ob déi an hiren Aen de Pabeier net Wäert ass, op där se geschriwwen steet, wëll ech eng zweet Motioun abréngen, déi d'Bréck zwëschen der leschter Chamber an der jëtzege Chamber schléit.

### Motion 3

*La Chambre des Députés,*

– constatant que toute une panoplie de mesures différentes ont été mises en place au cours des trois dernières années dans le cadre de la lutte contre le Covid ;

– considérant que de nombreuses mesures ont constitué une importante restriction des libertés garanties par la Constitution ;

– sachant qu'il existe beaucoup d'incertitudes quant à l'efficacité des différentes mesures ;

– considérant que la rapidité avec laquelle de nombreux projets de loi concernant la lutte contre le Covid ont été analysés et votés par la Chambre des Députés, ne permettant pas toujours une analyse en profondeur de la nécessité, de la proportionnalité, de la légalité, respectivement du caractère de non-discrimination des mesures concernées ;

– considérant que le Gouvernement doit tout mettre en œuvre, afin de tirer toutes les conséquences de la pandémie du Covid et d'être préparé le mieux possible dans le cas d'une éventuelle nouvelle épidémie ;

– notant qu'un avant-projet de loi sur les situations épidémiques constituant une menace pour la santé publique a été élaboré par le Gouvernement précédent et a fait l'objet d'une consultation entre les ministères concernés ;

– constatant que le programme gouvernemental 2023-2028 prévoit l'élaboration d'une « loi pandémie » afin de garantir la plus grande réactivité possible dans le cas d'une nouvelle pandémie, tout en respectant les libertés fondamentales,

invite le Gouvernement

– à demander à un groupe d'experts indépendants de faire une évaluation des différentes mesures prises dans le cadre de la lutte contre le Covid et à dresser un bilan étoffé et détaillé quant à leur efficacité, leur nécessité, leur proportionnalité ainsi qu'à leur caractère non discriminatoire ;

– à élaborer, dans les meilleurs délais, un projet de loi permettant, en cas d'une nouvelle épidémie ou pandémie, aux institutions de l'État de réagir de façon rapide, efficace et proportionnelle dans un cadre précisément prédéfini.

(s.) Mars Di Bartolomeo, Dan Biancalana, Marc Baum, François Bausch, Sven Clement, Alexandra Schoos.

An déi Bréck, déi wär méi zolidd, wa mer bei där Eestëmmegkeet kéinte bleiwen, déi mer nach virun engem Joer haten, an dass net eege Wierder vun

enger ganzer Rei vu Leit musse giess ginn – fir dat emol léif auszudrécken!

Wann d'LSAP elo d'Gesetz trotzdeem mat wäert droen, dann nëmmen, well mer soss e Vide hätten. A mäi Virriedner huet drop higewisen, firwat dass dat net däréi sinn. Dat ännert näischt drun, ...

*(Coups de cloche de la présidence)*

... datt mer d'Virgangsweis vun dëser Regierung net kënnen akzeptéieren. An ech ginn dovun aus, dass, wann dës Chamber sech eescht hält, se d'selwecht wäert denken an handele wéi mir.

Merci.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Här Di Bartolomeo. Dann ass d'Wuert bei der Madamm Alexandra Schoos.

**Mme Alexandra Schoos (ADR)** | Merci, Här Chamberspräsident. Léif Kolleeginnen a Kollegen, also, et ass jo schonn e Paradox u sech, dass mir haut hei iwwert d'Verlängerung vun engem Covidgesetz stëmmen an d'WHO awer schonn d'lescht Joer am Mee offiziell d'Enn vun der Covid-19-Pandemie erkläert huet.

D'Haaptargument vun der Regierung, fir dëst Gesetz ëm zwee Joer ze verlängeren, ass, dass d'Donnéee vun de Leit, déi impfen, a vun deenen, déi geimpft ginn, weider gesammelt kënnen ginn. Mee do froen ech mech: Firwat? Well d'Regierung gesäit jo weeder e Bedarf un engem Expertegrupp nach un der Erstellung vun engem detailléierten an ëmfaassende Bilan bezüglech de Corona-Mesuren.

Mee loosse mer eng Kéier kuerz duerch déi verschidde Kapitele goen.

D'Droe vun der Mask. Virun der Pandemie hate mir déi Virsiichtsmoossnam net. Firwat solle mer se dann elo no der Pandemie weiderféieren?

Wann d'Droe vun der Mask a Spideeler, Altersheimer et cetera an Zukunft soll eng konstant Roll spillen, da wier dëst sécher éischter e Punkt, deen een an dat neit Santé-publiques-Gesetz abréngen kéint, oder deen eventuell schonn am Avant-projet vun der LSAP steet.

Hei schwätze mer vun enger generaliséierter Gebrauchsméiglechkeet an deenen Arichtungen. An do fir brauche mer kee Covidgesetz. Awer och da gëllt fir d'ADR, datt d'Droe vun der Mask do keng Obligatioun däréi sinn, mee eng Autorisatioun fir déi Leit, déi se fräiwëllig droe wëllen.

Wat d'Kapitel iwwert d'Erhiewen an d'Behandele vu perséinlechen Donnéeën betrëfft, do gëtt et am Fong net vill ze soen, ausser dass mir dem Staatsrot voll a ganz bäiflichten.

Et stellt sech d'Fro, ob d'Finalitéit, firwat mir déi Donnéeën erhiewen, nämlech d'Evolutioun an d'Verbredung vum SARS-CoV-2 ze verfolge, nach ginn ass. Eis ass et net kloer, a wéi engem Kontext déi Donnéeën nach erhiewe gi sollen, well d'Pandemie jo offiziell fir zu Enn erkläert ginn ass an ee sech da froe misst, wéini déi Finalitéit da soss en Enn hält.

D'Donnéeeën, déi d'lescht Joer erhiewe gi sinn, wéi dëst Gesetz gültig war, dierfen nach wie vor an Analyse benotzt ginn. Et wier also interessant, wann een emol géif gewuer ginn, wéi a woufir dës zukünfteg Donnéeën iwwerhaupt nach gebraucht ginn.

Bezüglech Niewewierkungen, Gesondheitszoustand vu Geimpften et cetera, spillt dëse Gesetzesprojekt fir eis och keng Roll. Wann eng Persoun bei den Dokter geet, fir sech impfen ze loosse, ënnersicht dee säi Patient souwiesou an dréit et an d'Karteikaart an. Wann Niewewierkungen, bei egal wéi engem

Medikament d'ailleurs, optrieden, sinn d'Doktere verpflichtet, dës der Gesondheitsdirektioun ze mellen.

Wéi gesot, vu dass d'Pandemie offiziell eriwuer ass, sollte mir emol erëm op Virun-der-Pandemie-Zoustänn zeréckkommen. An ech sinn och hei net d'accord, wat den honorabelen Deputéierte Schockmel gesot huet. Jo, de Virus ass nach ëmmer do, e mutéiert och, mee dat mécht och zum Beispill en Influenza-Virus – ech weess, den Influenza-Virus ass net deen nämmelechte Virus wéi de SARS-CoV-2 –, an do maache mer et jo och net, beim Influenza, soss kéinte mer doriwwer diskutéieren, bei wéi engen anere Virussen, Bakterien an esou weider mer déi Mesuren dann och missten huelen.

E leschte grouss Punkt vun dësem Gesetz ass, dass d'Apdikteren impfen därfen, dëst awer ausschliesslech mat de sougenannte Covid-19-Impfstoffen. D'Iddi deemools derhannert war, fir esou ville Leit wéi méiglech Geleeënheet ze ginn, sech schnell impfen ze loosse. D'Viraussetzung war natierlech, dass den Impfstoff do war.

An der Santéskommisioun bei dësem Gesetzesprojekt war d'Argument elo dat follgend: „Mir wësse jo net, wat am Hierscht kënnt oder ass.“ Jo, ganz richtig! Mir wëssen net, wat am Hierscht ass. Mir wëssen och net, wat d'nächst Joer ass. Mir wëssen och net, wat a fënnel Joer ass, oder wéini och ëmmer.

Fir d'ADR ass dat also kee valabelt Argument. Wann ee sech impfe loosse geet bei säin Hausdokter, ass dat och dacks d'Méiglechkeet fir de Patient, mat sengem Dokter ze schwätzen, net nëmmen iwwert seng physisch Gesondheet, mee och iwwert déi mental Gesondheet – mir hate jo grad eng Question élargie och nach doriwwer – oder iwwert natierlech déi kleng oder grouss Froen, déi ee sech am Liewe stellt. A wa mer eis richtig erënneren, ass et dach déi jëtzege Regierung, déi an hirem Koalitionsaccord ugekënnegt huet, dass si erëm méi de Médecin référent, den Dokter als Vertrauenspersoun ervirhiewe wëll. Oder net?

D'ADR huet net direkt e Problem domat, dass d'Apdikteren d'Dokteren ënnerstëtze sollen, mee eiser Meinung no ass et e Schratt ewech vun der Valorisation vum Médecin référent.

Här Chamberspräsident, Léif Kolleeginnen a Kollegen, op Basis vu menger Ried läit et, mengen ech, op der Hand, dass d'ADR dëse Gesetzesprojekt net matstëmme wäert. De Projet koum à la dernière minute an d'Kommissioun, wéi mer et elo schonn héieren hunn, et sti komplett irrelevant an am Fong falsch Artikelen dran an, wéi gesot, den Zoustand vun der Pandemie ass säit iwwer engem Joer offiziell eriwuer.

Mir mussen endlech Verantwortung iwwerhuelen an déi lescht Pandemie opschaffen, amplat weider monter Gesetzer oder Gesetzesprojeten ze hunn oder ze stëmme fir en „Eventuell“, en „Iergendwann“, a wann d'Regierung de Bedarf gesäit.

Ech soen Iech Merci.

**M. Fred Keup (ADR)** | Très bien!

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Madamm Schoos. Deen nächsten ageschriwwene Riedner ass den Här François Bausch. Här Bausch, Dir hutt d'Wuert.

**M. Gérard Schockmel (DP)** | Här President, ech wollt eppes dozou soen, wann ech dierf.

**M. Claude Wiseler, Président** | Et ass zwar elo net den Tour, fir eppes ze soen. Wann Der wëllt, hutt Der nach Zäit zum Schluss vun de Riedner. Ech mengen, Dir hutt Är Zäit net ganz opgebraucht. Da kënnt Der Iech nach eng Kéier aschreiwen an d'Wuert dozou huelen, wann Der wëllt. Merci, Här Schockmel.

Här Bausch, et ass un Iech.

**M. François Bausch** (déi gréng) | Merci, Här President. Bon, ech mengen, wat mer hei virleien hunn als Gesetzestext, dat ass och e bëssen esou ugeklongen, wéi wann hei eppes komplett Neies géif ofgestëmmt ginn. Et ass eigentlech näischt Neies. Mir hunn e Problem, virun allem an dem Zusammenhang nach mat der Nobeearbechtung, mat deene Mesüren, déi geholl gi sinn an der Covidkris, datt natierlech virun allem Daten, op déi mer müssen zréckgräifen, müssen nach disponibel sinn. An dat ass natierlech och de Géigestand vum Sträitpunkt, haaptsächlech och mam Staatsrot, respektiv wann een den Avis vun der CNPD scho vun 2021 noliese geet, wou Propose gemaach gi sinn, wou Kritikke gemaach gi sinn, wou gesot ginn ass: „Ok, wann een där Date brauch, da gëtt et sécherlech och Méiglecheeten a Weeër, fir déi Daten ze anonymiséieren a fir ze kucken, iwwert dee Wee, datt dat nach fir wëssenschaftlech Zwecker oder wat och ëmmer fir eng Zwecker och ëmmer esou kann zur Verfügung sinn.“

An en zweete Punkt, dat ass de Port du masque. Mir féieren deen net hei an, fir keen! Dat eenzeg, wat mer maachen, mir soen am Gesetz, well mer op enger anerer Plaz en anert Gesetz hunn, dat e Vermummungsverbot zu Lëtzebuerg beschriwwen huet, datt et kee Problem ass: Wann ee weinst sengen eegene Gesondheetsgrënn aus eegene fräie Stécker decidéiert, e Mask unzedinn, da kann en dat maachen. A wa mer dat net an engem Text schonn hätten, da géing deen ënnert d'Vermummungsverbot falen, da kéint deen e Protokoll derfir kréien. Duerfir, mir müssen awer elo net hei maachen, wéi wa mer elo géngen eppes Neits hei aféieren. Dat emol fir d'éischt.

Dat Zweet ass awer: D'legislativ Aarbecht, an ech mengen, dat ass scho gesot ginn, déi huet hei net gegläntzt, wéi déi hei gemaach ginn ass. An effektiv, ee Joer Zäit ze brauchen, fir ze mierken: „O merde, elo leeft dat aus, elo muss mer dat verlängeren“, an dass dann natierlech erëm keng Zäit bleift, fir ze kucken: „Wéi gi mer mat deenen Daten do ëm?“, wou et menger Meinung no Méiglecheete gëtt, fir datt een nach ëmmer iwwert déi ka verfügen, mee fir datt se awer och dem Dateschutz besser entsprechen, dat hätt ee kënne maachen, wann een dat éischter warscheinlech entdeckt hätt. An duerfir ass dat hei ganz sécher keng gutt legislativ Aarbecht.

Well mer eis awer net wollten an der Kommissioun als Gréng domadder zefridde ginn, dass elo gesot ginn ass: „O, mir kucken dann, dat iergendwann nozebesseren“, hunn ech dann d'Propos gemaach fir déi Motioun, déi och vum Här Hengel deposéiert ginn ass, wou drasteet, datt bis Enn dëst Joer, also net iergendwann, mee Enn dëst Joer kloer vun der Ministesch, also vun der Regierung, muss eppes virgeluecht ginn, wéi mer mat där Datefro do ëmginn. Dat heescht, dat ass jo awer a fënnf, sechs Méint, dat misste mer packen. An dann, mengen ech, misst ee kucken, dann do definitiv Neel mat Käpp ze maachen, fir datt mer dee Problem geléist kréien.

Dat ass och de Grond, firwat mer den Text wäerte matstëmmen, well mer et effektiv net géinge gutt fannen, wa mer an engem Vide juridique wäeren elo während e puer Méint, dat wär wierklech net glécklech, a well mer jo op där anerer Säit déi Motioun hunn, déi eis garantéiert, datt dat soll nogebessert ginn, wat mer jo gär am Fong alleguer hätten.

An da kommen ech zu engem zweete Punkt, an dat stéiert mech ëmmer erëm, dat ass: Hei gëtt alles duerjereegehait. Hei gëtt erëm diskutéiert dann. Vun deem Projet de loi ausgeeënd, dee mer haut hei virleien hunn, komme mer op eng allgemeng

Diskussioun iwwer Covid, iwwer e Bilan vu Covids-mesüren an esou weider an esou fort.

Dozou gëtt et sécherlech viles ze soen an dozou muss mer och viles soen. An ech muss och soen: Och wann ech oder wa mir derfir sinn, en allgemengt Gesondheetsgesetz ze schafen zu Lëtzebuerg – ech menge sécher, datt dat gutt ass –, ass dat sécherlech eppes, wat mer net vun haut op muer wäerte kréien. Also ech bewonneren alleguer déi, déi hei mengen, mir kéinten elo esou e Gesetz, zack, hei eragin, da géing dat warscheinlech hei holterdiepolter diskutéiert ginn.

De Staatsrot géing eis selbstverständlech och direkt keng eng Opposition formelle dora maachen, well ech wëll awer drun erënneren, iwwer wat mer hei wäerte schwätzen, wann et zu deem Gesetz da wierklech kënnt. Do kommen e ganze Koup Mesüren, déi direkt de Santésecteur betreffen. Déi sinn net esou einfach ze regelen. Do komme Mesüren dran, do geet et an d'Richtung, datt, wa mer an enger Pandemie sinn, datt een ënner verschiddene Bedéngungen eventuell ka Mesüren ergräifen, déi an d'Fräiheitsaschränkungen eragin.

A wa mer doriwwer diskutéieren, da komme mer direkt op d'Fro vun der Proportionalitéit vun esou Mesüren. Dat ass net nëmmen eng Fro vun der Effektivitéit, fir ze kucken, ob se eppes bréngen, mee se müssen och proportionell si par rapport zu deem, wat se da bréngen. An dat si komplizéiert Diskussiounen, an do wäert ech awer Iech elo scho soen, datt de Staatsrot ..., dee jo och am Ufank iwwregens vun der Pandemie selwer, dat kann ech mech nach ganz gutt erënneren, bei deem alleréischte vun de Gesetzter zimmlech kritesch war.

An du ware mer natierlech an enger Noutsituatioun a jiddwereen hat Angscht a Suergen, datt dat zu ganz geféierleche Situatiounen fir d'Gesondheet kéint féieren. An duen huet de Staatsrot iergendwann eng Kéier esou e bëssen an deem Rhythmus matgemaach, awer net ganz frou an net ganz gär, wëll ech Iech soen, dat hu mer oft och ze héiere kritt, och als Regierung deemools, datt gesot ginn ass: Ok, weinst der Noutsituatioun si mer elo d'accord, mee mir sinn awer der Meinung, datt viles hei am Hauruckverfare gemaach gëtt an een einfach net Zäit genuch huet, fir dat genau vum juristeschen, verfassungsrechtlechen, fräiheetleche Standpunkt ze kucken.

Wann awer elo natierlech dat Gesetz diskutéiert gëtt, da gëtt dat jo diskutéiert zu engem Zäitpunkt, wou mer dat net hunn, wou mer net eng Noutsituatioun hunn, mee da gëtt gekuckt, e Gesetz ze maachen, dat eis op zukünftige Situatiounen virbereet. Mee da soen ech Iech awer elo schonn: Da wäert Der gesinn, dat wäert eng ganz breet gesellschaftlech Diskussioun ginn. An déi muss et och ginn, dat ass och wichteg, datt et déi gëtt. An duerfir ass et och wichteg, datt mer déi och féiere mat der Gesellschaft dobaussen, mat der Société civile, an näischt iwwert de Knéi brieden an eis duerfir déi néideg Zäit huelen.

Duerfir, esou e Gesetz kritt een net vun haut op muer. An et ass awer och wichteg, datt mer déi Mesüren, déi getraff gi sinn ...

*(Interruption par la présidence)*

... – Här President, ech sinn direkt fäerdeg –, datt mer déi eng Kéier all analyséieren, op de Leescht huelen, net fir iergendengem Scholdzouweisungen ze maachen, hunn ech scho gesot, mee fir awer wierklech mam Recul haut ze kucken: Wat hunn déi Mesüre bruecht? Ware se proportionell? Si se net vläicht awer aus der Angscht eraus geholl ginn, aus der Nout eraus geholl ginn? Wéi gesot, ech hu se selwer

matgedroen als deemolege Regierungsmember an ech stinn och zu mengen Decisiounen, mee ech mengen, dat muss een ..., et muss een a même sinn, dat kritesch ze hannerfroen herno. Dat ass extreem wichteg, fir datt mer an deem neie Gesondheetsgesetz dann eeben och déi richteg Konklusiounen zéien.

Merci. Dat gesot, stëmme mir natierlech d'Gesetz.

**M. Meris Sehic** (déi gréng) | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Bausch. Den Här Mars Di Bartolomeo wëllt Iech eng Fro stellen?

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Just eng ganz kuerz Fro. Et ass jo esou, dass an där Motioun vun der Majoritéit, déi och vun eis matgedroe gëtt, déi Evaluatioun just déi Moosname soll betreffen, déi nach am Moment am Covidgesetz dra sinn?

**M. François Bausch** (déi gréng) | Nee, nee, nee.

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Ma da liest awer mol déi Motioun, liest déi Motioun, well dat ass eng Nuance, déi an deem doten Text dran ass, déi ...

Et sinn déi Moosnamen, déi am aktuelle Covidgesetz nach dra sinn. Wann dat net esou geduecht ass, da misst den Text geännert ginn. Kuckt Iech dat doten un. Dat ass net déi gesamt Evaluatioun vun de Moosnamen.

**M. François Bausch** (déi gréng) | Nee, Här Di Bartolomeo.

**M. Claude Wiseler**, Président | Här Mars Di Bartolomeo, mir kommen duerno nach op d'Diskussion vun de Motiounen.

**M. François Bausch** (déi gréng) | Mir kënnen duerno nach driwwer diskutéieren. Also ech mengen ... just vläicht, Här President, fir ze äntweren. Mir hunn an der Kommissioun jo déi Diskussioun gefouert a keen een huet dat do vertrat an der Kommissioun. Ech hu keen héieren, och keen héiere vun der Majoritéit, dat do soen. Och d'Ministesch huet jo eng Motioun ... Mir hu jo eng Motioun ugeholl vu mir selwer, wou mir gesot hunn: Nee, mir wëllen dat maachen. An d'Ministesch huet och gesot, dass se bereet wär, dat ze maachen.

Déi eenzeg Fro, déi sech nach stellt, dat ass, wéi mer dat wäerte maachen herno. Wéi am Kader vun deem neie Gesetz dat soll gemaach ginn, dat ass d'Fro, déi opsteet. Gëtt et mat Experte vu bausse gemaach? Net vu bausse? Oder wéi och ëmmer. Mee ech mengen, dat solle mer a Rou diskutéieren. An da komme mer och do zu enger Konklusioun.

**M. Claude Wiseler**, Président | Mir kommen duerno nach op Motiounen zeréck. Ech soen Iech Merci, Här Bausch. An d'Wuert ass beim Här Sven Clement.

**M. Sven Clement** (Piraten) | Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech ginn herno nach eng Kéier kuerz op d'Motioun an. Mee dat heite Gesetz ass jo elo u sech eppes Klenges. Et huet eng Handvoll un Artikelen an u sech verlängert et, wat et scho gëtt. Sou, dann denkt ee sech: Do ass net vill dran ze fannen.

Jo, mir kënnen als Éischt emol iwwert d'Form schwätzen. Dat gouf haut scho vun e puer Leit gemaach. Souguer de Rapportier huet et erwänt, datt d'Form, a virun allem den Timing, an deem mer eis hei hu misse mat deem Gesetz befaassen, u sech inakzeptabel ass.

Et kann net sinn, datt mer weiderhin am Rhythmus vu de Covidgesetzter während enger Pandemie hei diskutéieren. Mir müssen u sech erëm zu normaler a virun allem zu guddem politeschen a legislativ Schaffe kommen. An hei wär et definitiv néideg



gewiescht, datt mer déi Zäit gehat hätten an eis déi Zäit geholl hätten, well dann hätte kënne ganz vill Kritikpunkten, déi mer elo haut hei diskutéieren, matzäiten aus dem Gesetz gestrach ginn. Schlussendlech krute mer gesot: Mir kënne keng Amendementer maachen, mir kënnen näischt méi verbesseren. Firwat? Well keng Zäit do ass.

Léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech fannen dat e bësse problematesch hors Pandémie an engem Gesetz, wat awer weiderhin déifgräifend Agrëffer an d'Perséinlechkeetsrecht huet. An d'CNPD huet zwar näischt Neies fonnt – jo, se huet näischt Neies fonnt, well se schonn 2021 gesot huet, datt hei Dispositiounen drastinn, déi vill ze wäit ginn. Esou.

Et hätt ee vläicht kënnen déi Dispositiounen elo schonn ugoen. A mir hu se an der Kommissioun och ganz proaktiv ugeschwat. Resultat: Mir hu keng Zäit, mir hu keng Zäit!

Och den Ëmgang mam Avis vum Staatsrot, wou de Staatsrot eng ganz kloer Textpropositioun gemaach huet ... Ech ka mech net erënneren, an der ganzer Pandémie, an all deene Gesetzer, datt mer en Avis vum Staatsrot esou behandelt hätten, wéi mer en dës Kéier behandelt hunn. Normalerweis, wann Textproposen do waren, ware mer ganz frou a mir hu se iwwerholl, well dat eis en Amendement gespuert huet. Dës Kéier mécht de Staatsrot eng ganz konkreet Textpropositioun a se gëtt einfach ewechgewëscht a gesot: Dat maache mer iergendwa bis Enn des Joers.

Majo, léif Kolleeginnen a Kolleegen, wa mer dat bis Enn des Joers wëlle maachen, a mir wäerten déi Motioun dann herno och matstëmmen, da musse mer am Oktober e Gesetz deposéieren, fir datt mer eis déi Zäit kënnen huelen, gutt dodrobber ze schaffen, fir datt mer den November an den Dezember Zäit hunn, fir och d'Avisen ze kréien, fir mat de verschiddene Beträffenen ze schwätzen an dann e gutt Gesetz virum Enn vum Joer gestëmmt ze kréien.

Wa mer elo awer erëm waarde bis am Dezember, bis iwwerhaupt e Projet de loi kënn, jo nee, da komme mer hei net eraus. Dat heescht, wannechgelift, mä groussen Appell wierklech, och nodeem déi Motioun herno gestëmmt wäert ginn: Kommt, mir deposéieren dat matzäiten, kommt, mir notzen déi nächst zwee, dräi Méint, och wann do eng Summerpau ass! Mir sinn allegueren erreechbar, mir sinn allegueren u sech zu all Zäitpunkt disponibel, da kommt, mir schaffe propper op deem Text, datt mer wierklech e gudden Text bis den Dezember kréien.

*(Interruption)*

Elo vläicht nach zum Inhalt, an zwar zu engem, dee mir wierklech um Häerz läit an deen hei e bësse verstoppt gëtt, dat ass den Dateschutz.

Et gëtt esou gemaach, wéi wann et hei haaptsächlech géif ëm d'Donnéen vum den Impfungen goen. A verstitt mech net falsch, ech sinn absolutt derfir, datt déi Donnéen, déi d'Impfungen betreffen, erhale bleiwen, sou wéi mer dat brauchen, fir déi Impfpäss auszustellen, fir déi Dokumenter an och, fir bei Niewewierkunge kënnen ze agéieren.

Mee, an dat ass dat, wat hei gutt verstoppt ass ... et gëtt nämlech souguer Referenz geholl op en Artikel, dee scho guer net méi am Gesetz steet. Dat heescht, et ass fir d'Leit souguer ganz schwéier, erauszefannen, wat dann nach alles gespäichert gëtt. Et ginn hei nach ëmmer Donnéen vum 2020 gespäichert, wéi wéini mat wéini am Hotel war. Alles dat, wat beim Tracing ugefall ass. Dat heescht, wann ee beim Tracing huet missen e bësse méi penibel aussoen, mat wéini een dann do déi lescht Deeg zesumme war

a wéi laang an a wéi engem Kontext, all déi Donnéen ginn nach ëmmer véier Joer méi spéit gespäichert.

Et gëtt och gespäichert, wéi wéini positiv getest gouf. Véier Joer méi spéit. Also wann een dovun ausget, datt méttlerweile quasi jiddwereen e positiven Test iergendwann eng Kéier hat, heescht dat, datt mer hei u sech eng Datebank opgebaut hunn, wou jiddwereen vum eis méi wéi eng Kéier mat sensibele medezinneschen Donnéen haut nach ëmmer drasteet.

An eis Propos, dat ze änneren, hätte mer kënne maachen, wa mer dann Zäit gehat hätten. Mee nee, hei huet misse séier mat der Briechstaang duerchgaange ginn, well eeben e bësse Gewulls am Tirang war, well de Ministère e bësse spéit u war mat sengem Text. An d'Excuse war: Jo, et war eng Schoulvakanz an dofir war de Procès verbal vum Regierungsrot nach net fäerdeg.

Also pardon, mee dat ass awer e bësse eng Excuse wéi: Den Hond huet meng Hausaufgabe gefriess. Ech hätt mer erwaart, datt mer déi Froen, déi hei wierklech sensibel perséinlech Donnéen ugin, matzäiten ugeschwat hätten. Mir hunn dat bei all Gesetzesprojet während der Pandémie gesot. Dann hätte mer ... An ech mengen, ech ka mech gutt erënneren, datt ech mam Paulette Lenert do oft driwwer diskutéiert hunn. A mir waren eis allegueren eens, datt dat esou séier wéi méiglech misst aus dem Gesetz kommen. Elo verlängere mer dann nach eng Kéier bis 2026 souguer Donnéen, déi 2020 ugefall sinn.

Léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech hoffe wierklech, datt mer hei virum Dezember déi Donnéen endlech kënne läschen, well et geet kee méi eppes un, wéi wéini mat wéini am Hotel am Juli 2020 war.

Ech soen Iech Merci.

*(Interruptions)*

**M. Marc Goergen** (Piraten) | Ganz gutt!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Clement. Dann ass d'Wuert beim Här Marc Baum.

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | Här President, ech hunn e gutt Gewëssen, ech mengen, ech war 2020 mat kengem an engem Hotel.

*(Hilarité)*

Nawell ass déi Fro awer pertinent, déi den Här Clement opgeworf huet.

**M. Sven Clement** (Piraten) | Här Baum, hutt Der mech vergiess, Här Baum?

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | Wësst Der, Här President, wéi ech am Mee 2021 aus der Chamber erausrotéiert sinn, war eng vun deene leschte Rieden, déi ech gehalen hunn, eng Covidried. An et war eng vun deene ganz agreabele Saachen, wéi ech net méi Deputéierte war dunn, wéi ech mer konnt soen: „Sou, elo brauchs de keng Covidriede méi ze halen.“

*(Hilarité)*

Elo sinn ech erëm hei an et geet ëm eng Covidried. An et huet sech komescherweis, an dat ass awer erstaunlech, an der Form net vill geännert. Mir hunn deemools ënner onheemlechem Zäitdrock geschafft. An et ass virdru gesot ginn, et hat mat ganz spezifische sanitäre Situatiounen ze dinn, wou ee quasi am Dages- oder am Wocherhythmus huet misse reagéieren. An déi sëllege Gesetzestexter, Proposen, déi vun der Regierung komm sinn, hu bei eis allegueren an der Kommissioun en enormen Zäitdrock ausgeléist, deen awer eng objektiv Begrënnung hat, nämlech duerch déi sanitär Situatioun, an där mer eis befonnt hunn, wou et drëm gaangen ass, Mesüeren entweder ze lackeren oder effektiv nei Mesüeren ze huelen.

An duerfir kann ech et wierklech nach ëmmer net novollzéien, datt an dësem Fall dann den 11. Juni en Text deposéiert gëtt, den 18. Juni de Staatsrot en Avis muss ginn, wou de Staatsrot selwer drop ageet, wou e seet: „So, a wéi engem Modus schaffe mer hei erëm?“ A séance tenante vun der Kommissiounssëtzung kënn eis dann nach den Avis vun der Dateschutzkommissioun eran. Ech mengen, dat ass effektiv net seriö geschafft, besonnesch wann ee weess ..., an ech war ee vun deenen, deen an der Pandémie staark kritiséiert huet, ënner wéi engem Zäitdrock hei huet misse geschafft ginn. An d'Oppositioun, där hiren deemolege Spriecher grad hannert mir setzt, war eng vun deenen, déi am härteste gejaut hunn, datt dat keng seriö Konditiounen wieren, wéi d'Chamber géif schaffen. An elo stelle mer fest: Et huet sech näischt geännert, ausser dat den Drock vun der Pandémie net méi esou do ass. An evidenterweis, d'Positioun vum eeemolege Spriecher dozou, déi huet sech och geännert.

Dat ass awer scho ganz erstaunlech. Virun allem, wat et awer an där Zäit och ginn ass, an déi Erfahrung ..., an den Här Clement huet et e bësse ugedeit, et ass awer an där Zäit och ëmmer erëm zu enger wierklech intensiver Zesummenaarbecht mat der Regierung komm.

De Staatsrot huet Propose gemaach. Eenzel Deputéiert, och aus der Oppositioun, hu Saachen entdeckt an Texter, déi net ginn. A mir hu ganz séier reagiert. Mir hunn iwwerluecht: „Wéi maache mer dat elo? Sinn dat parlamentaresch Amendementer? Oder geet dat nach eng Kéier zrëck an de Regierungsconseil?“, fir datt ee ganz, ganz séier reagiere kéint op déi Suggestiounen, déi soit vun der Oppositioun komm sinn, soit vum Staatsrot komm sinn.

Hei hu mer effektiv fäerdeg formuléiert Suggestiounen vum Staatsrot. An hei gëtt gesot: „Nee, nee, nee, mir fänken elo net un, eenzel Saachen hei erauszepicken.“

**M. Gilles Baum** (DP) | Well et ze spéit war!

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | Also wann dat ... Also et war net ze spéit.

**Une voix** | Nee!

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | An dat Argument, datt et ze spéit war, stëmmt net. A virun allem, wann dat an der Pandémie geschitt wier, mee wéi hätte mer dann hei jeemools kënnen en awer relativ breede Konsens am Ufank vun där Pandémie zustane kréien?

Well an deem Text, do sti wierklech Saachen dran, datt effektiv d'Parteiefinanzierungsgesetz vum 2020 ausser Kraaft gesat gëtt op verschiddenen Elementer, eppes, wou d'Konte längst ofgeschloss sinn a wou de Staatsrot d'Propos mécht: „Kommt, huelt dat einfach eraus!“ An et hätt näischt dergéint geschwat, dat einfach erauszehuelen.

Mee d'Regierung seet: „Nee, nee, nee, mer fänken net domadder un!“ Dat fannen ech net ... dat fannen ech keng gutt Approche.

Och déi Froen, wou ee sech awer elo no siwen an engem hallwe Mount Regierungsbedeelegung vun der CSV, a wou de Ministère an CSV-Hand ass, och hätt kënne Gedanke maachen iwwert den Traitement vun Donnéen. Och do huet den Här Sven Clement et virdru gesot, datt d'Tracingdaten effektiv nach ëmmer doranner erfaasst sinn, a wou ee sech seet: Mee do bräichte mer awer och e bësse eng aner Kultur vläicht, wéi mer den Dateschutz wouerhuelen.

Mer droen dat heite Gesetz mat, well in fine geet et just dorëms, datt een och nach därer Masken droen – net muss Masken droen, wéi een ee Moment hätt

kënne mengen, et däerf ee Masken droen – an datt mer net am Konflikt si mam Vermummungsverbot.

An ofschléissend vläicht gesot, Här President: Jo, ech mengen, mir brauchen e Bilan. Mir brauchen e Bilan vun deene Mesüeren, déi dee Moment geholl gi sinn, well ech sinn iwwerzeegt, verschiddener, stellt sech eraus, déi waren immens effikass, déi soll een onbedéngt bäibehalen, wann nach eng Kéier esou eppes geschitt, an et sinn anerer, déi ware guer net effikass an net zilféierend. An an Zukunft musse mer doraus léieren, fir déi dann eeben net ze benotzen.

Fir weinst der Konfusioun – ech hu jo déi dräi Motiounen ënnerschriwwen –, déi virduen e bëssen opkomm ass, Kloerheet ze verschafen: Déi éischt Motioun, an där geet et dorëms, datt dat aktuell Gesetz gekuckt gëtt, wat doranner geännert gëtt opgrond vun deene Kriticken, déi geäussert gi sinn.

Déi zweet Motioun, do geet et drëms, datt mer eis e bësse Loft maachen, datt d'Regierung opgefuerdert gëtt, fir zäitlech Delaien anzehalen.

An déi drëtt Motioun ass déi, wou mer virdu geschwat hunn, wou et eebe justement ëm de Bilan geet.

Voilà. Ech soen Iech Merci.

**M. David Wagner** (déi Lénk) | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Baum. Dann hat den Här Schockmel nach d'Wuert gefrot. Här Schockmel, Dir hutt nach eppes Klenges méi wéi zwou Minutten.

**M. Gérard Schockmel** (DP) | Merci, Här President. Ech hat dat magescht Wuert „Fait personnel“ net genannt. Mee zousätzlech hunn ech och nach méi wéi zwou Minutten.

**M. Claude Wiseler**, Président | A, et gëtt heiansdo esou Wieder.

(Hilarité)

**M. Gérard Schockmel** (DP) | Voilà. Also, ech hat gesot a menger Ried, datt d'Pandemie eriwuer ass, datt de Virus awer weider zirkuléiert an datt e weider mutéiert an datt et duerfir wichteg ass, datt d'Virussituatioun systematesch erfaasst gëtt an zentral ausgewäert ka ginn.

Déi Ausso ass vun der Madamm Schoos a Fro gestallt gi mam Hiweis op den Influenzavirus, dee jo och mutéiert an nach ëmmer zirkuléiert.

Dozou ass Folgendes ze soen: Datt offensichtlech hei e feelend Wësse besteet, wat déi national Dispositione bezüglech den Influenzavirus ubelaangt. Mir hunn nämlech en nationale Sentinel-System fir d'Influenzaviren, wou während deene ganze Wintertmeint eng gewëssen Unzuel vun Dokteren Echantillonen, Ofstrécher vun hire Patiente mat Grippesymptomen hält an déi an de Staatslabo schéckt, soudatt mer also eng Iwwerwaachung hu beim Influenzavirus, fir ze wëssen, welch Souché vum Influenzavirus jeeweils zirkuléieren, welch dominéieren. An déi Statistiken, déi kann een och beim LNS ofruffen, Woch fir Woch, fir ze wëssen, wou mer dru sinn.

Dat heescht, souguer bei engem Virus wéi dem Influenzavirus, dee jo scho méi laang bekannt ass, besteet eng national Disposition zur systematescher Iwwerwaachung, an et kann ee ganz sécher net op den Influenzavirus verweisen, fir ze soen, datt déi Iwwerwaachung beim Coronavirus kee Sënn méi mécht.

Merci.

**Plusieurs voix** | Très bien!

(Interruption)

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Schockmel. Et wonnert mech net, Dir hutt nach e puer Sekonnen Zäit, awer kuerz, wannechgelift!

**Mme Alexandra Schoos** (ADR) | Merci. Ech si mer däärs ... Wou sidd Der? Pardon! Ech si mer däärs scho ganz bewosst.

**M. Claude Wiseler**, Président | Adresséiert Iech u mech, dann ass et méi einfach fir d'Kamera!

**Mme Alexandra Schoos** (ADR) | A, pardon! Ech si mer däärs scho ganz bewosst, mee dofir brauche mer awer net déi Donnéeën, déi an deem Covidgesetz gehale ginn iwwert – wat weess ech? – den Alter, wou d'Persounen waren, wéini se geimpft gi sinn, festzehalen.

Mir kënne jo trotzdem ëmmer nach Prouwen erschécken an de Virus u sech analyséieren. Dofir brauche mir awer net méi d'Donnéen vun deem, deem impft, oder vun deem, dee geimpft gëtt, bis an den Detail, wéi et hei festgehalen ginn ass.

Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Also ech mengen, datt mer elo net sollen eng Expertendiskussioun weiterféieren. Jiddwereen huet säi Punkt hei gemaach.

An da wär et un der Regierung, fir Stellung ze huelen. Madamm Minister!

**Prise de position du Gouvernement**

(Interruption)

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Ech mengen, ech hat d'Wuert kritt?

**M. Claude Wiseler**, Président | Madamm Minister, Dir hutt d'Wuert.

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Jo, merci.

Jo, fir d'éischt emol grouse Merci dem Rapporteur Max Hengel fir säin exzellente Rapport, dee ganz faktuell retracéiert huet, wéi et zu där Situatioun komm ass, déi mer haten.

Ech ginn elo op den Inhalt vun den Dispositionen net an. Ech denken, do ass alles gesot ginn. Mee sou, wéi schonn den éischte Riedner nom Max Hengel gesot huet, ginn ech dann op dat ronderëm e bësse méi an.

Ech wéilt ufänke mat engem Zitat, an Dir rot emol, vu wéi engem Datum et ass a wien et gesot huet: „Datt d'Pandemie eriwuer ass, heescht awer elo net, datt de Kampf géint de Covid-19 ganz gewonnen ass. D'Krankheet ass nach ëmmer do, och wann d'Variante vum Virus méttlerweile fir de Gros vun de Leit manner virulent sinn, well eisen Impftaux och ganz héich ass. Mee fir vulnerabel Leit bleift dës Krankheet nach ëmmer eng Gefor, an et kann een net komplett ausschléissen, datt et am Wanter erëm zu méi Infektiounen kënnt, sou, wéi et eeben och bei Grippewelle kann de Fall sinn. Dofir bleift d'Covidgesetz nach weider bestoen, mat eeben dem Ennerscheed, datt am Text net méi vun der Pandemie, mee vun der Krankheet Covid-19 geschwat gëtt.“

**Une voix** | Mars Di Bartolomeo!

**Une autre voix** | Dat ganz sécher!

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Datum?

**M. Fernand Etgen** (DP) | Et war de Sven Clement!

(Hilarité)

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Nee!

Mars Di Bartolomeo, de 4. Juli 2023.

(Brouhaha et interruptions)

Dat heescht, den Här Baum ass entschëllegt, dee konnt et net wëssen, dee war dee Moment net heibannen, huelen ech un?

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | Nee, nee. Ech weess just: Ech war et net!

(Hilarité)

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Voilà!

An zu deem Moment ass och iwwer Delaie geschwat ginn. E weidert Zitat: „Ech kommen zum Avis vum Staatsrot. Deen ass immens séier komm: dee selwechten Dag wéi den Depot vum Gesetz den 22. Juin. De Staatsrot huet keng Awänn formuléiert, huet awer dofir eng Propos gemaach, déi hie selwer betrëfft. Duerch d'Covidgesetz krut de Staatsrot d'Méiglechkeet, seng Avisen an Deliberatiounen och iwwert den elektronische Wee unzehuelen.“

Dat heescht, virun iwwer engem Joer, bon, bal engem Joer, et ass nach kee ganz Joer, huet de Staatsrot et fäerdegruecht, dee selwechten Dag, wéi den Depot vum Projet de loi gemaach ginn ass, säin Avis ze ginn an eng Disposition dranzesetzen, déi hie selwer betrëfft huet, awer dee Moment déi Remarken, déi en dëst Joer gemaach huet, net opgeworf, well déi ware gradesou pertinent de 4. Juli 2023, wéi elo, haut, hei, op dëser Plaz.

**Une voix** | A wie war dann dunn am Statsrot?

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Majo, komesch, wie war dunn am Staatsrot? Keng Anung! Dat ass mer entfall!

(Hilarité)

Jo, voilà, duerfir denken ech, datt déi Opreegung, déi mer an der Kommissioun haten, och elo e bësse relativéiert ass, well mir haten, respektiv ech perséinlech hunn ufanks Mee an enger Sitzung ugekënnegt, datt mer zougedroe wär ginn, vu mengem Haus, datt dat Covidgesetz nach misst verlängert ginn, well et op den 30. Juni ausleef. Ech hunn dat ugekënnegt an der Kommissioun selwer. Ech hunn och ugekënnegt, datt mir warscheinlech wäerte just den Datum änneren, well d'Zäit net méi géif bleiwen, fir den Detail vun den Dispositionen, déi nach drastinn, ze analyséieren. Dat hunn ech mëndlech ugekënnegt. Et war warscheinlech mäi Feeler, ech hätt dat misse schréfflech maachen.

Du si mer am Regierungsrot den 22. Mee domadder befaasst ginn, an déi Woch duerno war Vakanz, dat heescht, de PV vun der Regierung konnt eréischt ugeholl ginn déi Woch no der Vakanz, an dat huet dozou gefouert, datt den Depot eeben deen Dag gemaach ginn ass, wou e gemaach ginn ass. Den Avis vum Staatsrot ass jo den 18. Juin komm, dat heescht, dëst Joer hate se eng Woch, fir hiren Avis ze maachen.

Zum Avant-projet de loi, deen dann anscheinend prett war an deen zirkuléiert ass am Ministère. Dat ass eng vu mengen éischten Aktiounen gewiescht, ze kucken, wat an deem Projet de loi steet respektiv an deem Avant-projet de loi.

Ech hunn dat laang net thematiséiert an de Chamberskommissiounen, well ech aus Respekt virun deene Leit, déi dee Moment am Amt waren, net wollt drop hiweisen, datt deen Avant-projet de loi op ganzer sechs Säite passt, mat engem Interligne, dee relativ grouss ass.

Do ass e Sammelsurium zesummegeeschriwwen ginn, dee reng intern zesummegezat ginn ass. Et ass mat kengem anere Ministère geschwat ginn, an et ass e Sammelsurium vun deene Saachen, déi an deenen 30 Covidtexter iergendwann eng Kéier opgetaucht sinn.

Dat konnt een esou guer net an d'Prozedur ginn! Dat war net prett, fir an d'Prozedur ze ginn! A wéi ech dat gesinn hunn, do ass den Ausléiser vun der Pandemie selwer emol net genau beschriwwen, an dat war jo ee vun den Haaptproblemer, fir iwwerhaupt unzekomme mat de Mesüren, wéi d'Pandemie ausgeléist ginn ass.

An duerfir brauche mer Virstufen, mir brauchen eng Veille sanitaire, mir brauchen eng Veille vu Centres épidémiologiques, mir brauchen eng Veille vu Foyeren, an duerfir musse mer ausserhalb vun der Situation de pandémie e Gesetz maachen, wat d'ganz Santé publique reglementéiert. Do musse mer d'Gesetz iwwert d'Direktioun vun der Santé op de Leescht huelen, do musse mer d'Gesetz iwwert d'Maladies infectieuses op de Leescht huelen, do musse mer vill Saache beienneféieren, fir e roude Fuedem duerch eis Santé publique ze kréien.

**Une voix** | Très bien!

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Et geschitt net näischt! Et geschitt net näischt!

Ech wëll just soen, datt ech mer dat ugekuckt hunn, datt ech opgrond vun deem, wat ech do entdeckt hunn, dem Regierungsrot proposéiert hunn, aus der Loi pandémie eng Loi santé publique ze maachen, an datt dee Wording elo benotzt gëtt.

An dee Wording steet och an där Motioun vum 2. Mee dran, wou ech den Dënschen hei erkläert hunn, datt ech Froe gestallt krut, déi sech op eng falsch Versioun vun där Motioun beruff hunn, déi den 2. Mee gestëmmt ginn ass.

An där Motioun, déi gestëmmt ginn ass, steet dran, datt am Kader vun der zukünftiger Loi santé publique en Inventaire opgestallt gëtt vun alle Mesüren, déi am Kader vun der Covidpandemie geholl goufen, an déi reflektéiert gi par rapport zu deem, wat an dat Santé-publiques-Gesetz drastoe kënn.

Dat heescht, wa mir eppes festgestallt hunn, wat gutt war an der Pandemie, dann iwwerhuele mer dat. A wa mer feststellen, datt eppes net gutt gelaf ass, da musse mer eng Dispositioun fannen, wéi et déi nächste Kéier ka besser lafen. Dat ass de Sënn an den Zweck vun der Loi santé publique. Dat hunn ech en Dënschdeg och nach eng Kéier am Detail erkläert an ech wäert elo net méi weider dorobber agoen.

*(Interruption)*

Dann ass och gesot ginn, mir bräichten en onofhängegen Expertegrupp.

*(Interruption par M. Mars Di Bartolomeo)*

Ech kommen dorobber zeréck, Här Di Bartolomeo.

**M. Claude Wiseler**, Président | D'Madamm Ministesch huet d'Wuert!

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Dann ass och gesot ginn, mir bräichten en onofhängegen Expertegrupp. Mir hunn onofhängeg Rapporten. Dee beschten, dee bis elo do ass, ass dee vun der OCDE. Mir sinn amgang, en onofhängege Rapport opzestellen, mat der OMS zesummen, wou mer d'Suite gi vun deem, dee mer mat Portugal opgestallt hunn.

Zu deenen Detailer kënn Der och nach eng Kéier noliese goen op der Sait 21 vun deem Chambersblietche vum 4. Juli, wat d'Madamm Lenert, deemools Gesondheetsministesch, dozou gesot huet. Si huet net vun engem onofhängegen Expertegrupp geschwat, si huet eng Referenz gemaach op d'WHO an op d'OCDE.

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Dat huet jo kee kontestéiert!

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Ofschléissend: Jo, mir brauchen e Santé-publiques-Gesetz. Jo, am Kader vun dësem Gesetz hu mer net déi néideg Zäit gehat, fir déi Dispositiounen um Fong ze kucken. Nee, mir hu kee Problem mam Dateschutz. Do wäert ech am Detail beim Iwwerschaffe vum Gesetz drop agoen.

All d'Donnéen, déi méi wéi sechs Méint gehale ginn, si pseudonymiséiert, dat heescht, do ka kee méi retraceieren, wien, mat wem, wéini, a wéi engem Hotel war. Déi si pseudonymiséiert, dat heescht, do steet elo: Den A an de B waren zesummen am Hotel zu Ech-weess-net-wou. Déi si pseudonymiséiert, mee do ginn ech am Detail drop an, wa mer dann am Hierscht dat Gesetz hei nach eng Kéier op de Leescht huelen.

An ofschléissend wéilt ech dem Här Bausch – wou ass en? – vill-, vill-, villmools Merci soe fir déi konstruktiv Approche, déi hien ëmmer bréngt an de Kommissiounssitzungen, an deen agreabele Virschlag, fir och am Kader vun enger Motion d'Regierung dozou opzufuerderen, dat Gesetz hei nach eng Kéier op de Leescht ze huelen. Warscheinlech wäert Der net méi derbäi sinn, wann et opgeschafft gëtt.

Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Madamm Minister.

Ech hunn elo e puer Froen, déi wëllen un Iech gericht ginn. Ech ginn dovunner aus, datt Der se beäntwere wëllt.

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Et hänkt vun der Fro of.

**M. Claude Wiseler**, Président | Et hänkt vun der Fro of, evidenterweise. Mee d'Madamm Lenert huet fir d'éischt gefrot, den Här Di Bartolomeo ...

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Parole après ministre!

**M. Claude Wiseler**, Président | ... an dann den Här Clement. Madamm Lenert.

**Mme Paulette Lenert** (LSAP) | Merci, Här President. Jo, ech spiere mech ugesprach. Mir schwätzen hei iwwer eng Aart Phantom, e Projet de loi, dee leider de Wee net bis an dat heiten Haus fonnt huet, mee dee bei eis ausgeschafft ginn ass, eebe grad op den Drock hin an och opgrond vum Wëllen, deen hei ausgedréckt ginn ass, vun der Chamber.

Dir erënnert Iech, an et ass ganz richtig zitéiert: Meng perséinlech Meenung war zu engem gewësene Moment, dass mer vill Informatiounen hunn iwwert déi Evaluatiounen, déi mer gemaach hunn. Dat war ëmmer mäi Plädoyer. Ech erënnere hei elo net un alles, jiddwereen, deen dat wëll noliessen, dee kann déi genau Adjektiver a Sätz nosichen, déi vusäite vum haitege Chamberpresident benotzt gi sinn, vusäite vun der Madamm Hansen benotzt gi sinn a vun anere Leit, fir dat ze verwerfen.

An dunn hunn ech mech dem demokratesche Wonsch gebéit an hu mech effektiv engagéiert, virun Enn vum leschte Joer en Text ze preparéieren, deen déi essentiell Punkte géif regelen, deen engem et géif erlaben, eeben zu engem gewësene Moment d'Chamber mat anzebannen, fir restriktiv Mesüren ze huelen, fir do e Gerüst ze schafen, wat sécherlech net d'Loi de santé publique nach ass – dat war ganz kloer. Dat war nämlech och mäin éischte Plädoyer ëmmer, dass ee sech soll Zäit ginn an eng Loi de santé publique auschaffen, wat awer laangwierig Aarbechte sinn. Do si bioethesch Froen, déi mat erakommen. Dat ass eppes, wat mer sécher net an engem Joer hei wäerten ofwéckelen.

An dofir war et mäin Engagement, deen ech och gehalen hunn, op alle Fall virun Enn vun der leschter Legislatur, esou en Text eranzeginn. Dee war um Ordre du jour vum Regierungsrot, dee läit net just iergendwou am Tirang. An eeben, och well mer am Hierscht waren, war et de Wonsch vun der Regierungspartner, dat awer nach eng Kéier am Detail ze kucken, an och esou kuerzfristeg dach awer der neier Regierung, wéi och ëmmer se zesummegehallt wier, d'Chance ze ginn, selwer sech dozou ze positionéieren. Dat ass d'Situatioun, wéi se war.

Zu den Donnéeën géif ech gäre bemerken, dass pseudonymiséiert Donnéeën wuel kënnen retraceiert ginn. An ech mengen, am Text si se anonymiséiert, wann ech mech richtig elo erënnere, ech krut et net nogelies. Et ass awer nach e groussen Ënnerschied tëscht anonymiséierten a pseudonymiséierten Donnéeën. Mee wéi gesot, dee Projet de loi ass et ginn.

Ech fannen et ganz schued, ech hunn ni e Feedback kritt, wat dann elo d'Konklusiounen waren, well all déi Beamten hunn dat kritt gehat vun deene concernéierte Ministären. Dat war am September, wann ech mech richtig erënnere. An ech ginn dovunner aus, dass dat och begutacht ginn ass, vusäite vun engem Justizministère, vusäite vum Familljeministère – déi concernéiert Leit sinn am Fong och nach alleguerten hei.

Et ass schued, iwwer eppes ze schwätzen, wat een net am Grapp huet. Zemoools wann et hei sou staark kritiséiert gëtt, regrettéieren ech dat. Et wär vläicht eng Iddi, ganz einfach der Santéskommissioun deen Text eng Kéier ze weisen. Da géife mer wëssen, wouriwwer mer schwätzen.

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Jo!

**Mme Paulette Lenert** (LSAP) | Et ass e bësselche schwierig, sech ze verteidege par rapport zu Kritiken op engem Text, dee kee virleien huet.

Ech soen Iech Merci.

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Madamm Minister, wann Der wëllt dozou Stellung huelen.

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Et war elo net direkt eng Fro doranner, et war just eng Opfuerderung. Et war eng Opfuerderung, den Text ze kréien.

An deen Text hunn ech vun der Conseillere krut vum Ministère de la Santé. Déi Conseillere – dat si vereedegt Beamten – soe mir, datt deen Text net erausgang ass un aner Ministeren. Déi Conseillere soe mir, datt dat natierlech en urgence ausgeschafft gouf an datt keng Avisen dozou ageholl gi sinn.

Ech kann dat nach eng Kéier nofroen. Ech ka se domadder konfrontéieren, datt ech hei aner Aussoe krut. Den Här Bausch huet eis an der Chamberskommissioun gesot, datt ugeduecht gi war, dee Projet nach op den Instanzewee ze kréien, an dunn um Regierungsniveau awer decidéiert ginn ass, datt dat net géif gemaach ginn. Dat heescht awer elo net onbedéngt, datt jiddwereen den Text hat.

Ech hunn gefrot, de PV ze kréie vun deem Regierungsrot. Deen hunn ech nach net kritt. Ech weess och net, ob ech Accès op deen hunn. Mee wann ech deen hunn, kann ech dann do nach eng Kéier driwwer schwätzen.

Ech wëll just soen: Ech wëll hei keen ugräifen. An ech hu jo och gesot, ech hätt deen Text net schonn am Oktober, mee am November, direkt wéi ech do war, gekuckt, an ech wollt net iwwert deen Text schwätzen, mee déi Situatioun, déi elo hei erbäigefouert



ginn ass, huet dozou gefouert, datt awer muss driwwer geschwat ginn, besonnesch well et och an der Chamberskommissioun ugeschwat ginn ass, datt en Avant-projet de loi ënnerwee war.

Mir huelen deen op, mir huelen déi Dispositionen, déi do drastinn, a mir wäerten da kucken um Regierungsniveau, ob d'Regierung gewëllt ass, en Text virunzeginn, dee vun enger viregter Regierung am Regierungsrot net duerchkomm ass.

Ech soen Iech Merci.

**M. Claude Wiseler, Président** | Sou, ech hunn nach zwou Parole-après-ministèren, déi ugefrot gi sinn. Dat ass den Här Mars Di Bartolomeo an duerno den Här Clement.

Madamm Minister, Dir kënnt hei stoe bleiwen, mee Dir kënnt awer och op Är Plaz zeréckgoen, wann dat méi komfortabel ass.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Ech bleiwe stoen.

(Hilarité)

**M. Claude Wiseler, Président** | Da bleift Dir do stoen, et ass, wéi Dir wëllt.

(Hilarité)

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Ech bleiwe stoen.

**M. Claude Wiseler, Président** | Här Di Bartolomeo.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Majo, an ech stinn op. Ech wollt just soen, d'Madamm Minister huet eng Motioun zitëiert. Ech zitëieren eng aner, déi net en échec geholl ginn ass duerch déi, déi d'Madamm Minister zitëiert huet.

Dat ass déi Motioun vum 23. Mäerz 2023, déi unanime vum Parlament ugeholl ginn ass a vum jëtzege Chamberspräsident abruecht ginn ass. An am Invite un d'Regierung ass Folgendes ze liesen: „à demander un groupe d'experts indépendants de faire une évaluation des différentes mesures prises dans le cadre de la lutte contre le Covid et à adresser un bilan étoffé et détaillé quant à leur efficacité, leur nécessité, leur proportionnalité ainsi qu'à leur caractère non discriminatoire ; à élaborer, dans les meilleurs délais, une 'Loi pandémie' permettant, en cas d'une nouvelle épidémie ou pandémie, aux institutions de l'État de réagir de façon rapide, efficace et proportionnelle dans un cadre précisément prédéfini.“

Dat ass eng Motioun, déi schéngt d'Regierung, déi jëtzege Regierung, iwwerzeegt ze hunn. Well an hirem Regierungsprogramm iwwerhëlt d'Regierung d'Terminologie, si géif „dans les meilleurs délais“ eng Loi pandémie ausschaffen.

Da géif ech ganz gär wëssen, wat geschitt ass, dass dat, wat eminent Membere vun dëser Majoritéit a vun dëser Regierung gefuerdert hunn – gefuerdert hunn, lauthals gefuerdert, léiwer gëschter wéi haut! –, dass dat zwar de Wee an d'Regierungserklärung fonnt huet, mee dann awer um kale Wee op eemol an den Eck gestallt ginn ass.

Ech géif ganz gär wëssen, wat do un neien Elementer komm ass, dass dat, wat een an der Oppositioun gefuerdert huet – mat Ennerstëtzung vun der Majoritéit vun deemools, well do gouf et eng Unanimité iwwer d'Demarche –, wat do geschitt ass, dass dat op eemol – hupps! – sech a Loft opgeléist huet an d'Madamm Minister haut eng komplett aner Demarche proposéiert, wéi déi, déi d'CSV während Jore während der akuter Kris ëmmer an ëmmer erëm gefuerdert huet – léiwer gëschter wéi haut.

Ech géif ganz gär wësse vun der Madamm Minister, wat dann do geschitt ass, dass all déi doten Decisiounen vun der Chamber, déi dës Regierung engagéieren, grad ewéi déi viregt, an d'Chamber engagéieren, wat do geschitt ass, dass dat einfach esou fort ass.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Här Di Bartolomeo.

Madamm Minister.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Bon, einfach esou anscheinend net, mir schwätze scho laang driwwer.

Waart Dir en Dënschden do? Ech menge schonn, net?

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Ech war ëmmer do, an och bereet, méi laang ze bleiwen.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Dir hutt och d'Äntwert ...

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | An och bereet, méi laang ze bleiwen. An och bereet, méi laang ze bleiwen an net nëmme bis 9.00 Auer!

**Plusieurs voix** | O!

(Brouhaha)

**M. Claude Wiseler, Président** | Här Di Bartolomeo! Här Di Bartolomeo, et ass un der Madamm Minister.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Jo, ...

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Dat war jo elo kee Fait personnel!

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | ... wa mer esou Froe stellen, da kréie mer och esou Äntwerten.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Dat war jo elo kee Fait personnel, dat kënnt Der mir elo wierklech net reprochéieren.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Neel Der Regierung.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Dat heescht, dat huelen ech elo och net perséinlech.

Ech hunn den Dënschden der Madamm Schoos géäntwert, an och erëm eng Kéier war den Ophänker vum Mëssel, datt eng Motioun gestëmmt ginn ass, déi net esou deposéiert gi war.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Nee, awer net déi hei.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Mir hunn déi zwou Motiounen um Niveau vun der Regierung diskutéiert, dat hunn ech en Dënschden och gesot. D'Konklusioun vun der Regierung ass, datt mer eis elo un déi hale vum 2. Mee, datt mir keen onofhängegen Expertegrupp asetzen, datt mir eis net dreiwéi loossen, fir dat Gesetz ze schreiwen, datt mer à tête reposée eng Loi santé publique schreiwen an elo net isoléiert en Text, dee bâcléiert gouf, fir elo eng Loi pandémie op de Wee ze bréngen. An ech hunn d'Kollegen an der Regierung doriwwer ...

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Do kritt d'CSV eng schlecht Nott.

(Interruptions)

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Ech hunn d'Regierungskollegen iwwerzeegt, mat op dee Wee ze goen, an duerfir ass dee Wording geännert ginn, an ech hunn den Aval vun alle Regierungskollegen, datt mer eis un déi Motioun vum 2. Mee halen. An dat hunn ech en Dënschde genau d'selwecht hei formuléiert.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Madamm Minister. Här Clement.

**M. Sven Clement (Piraten)** | Jo, merci, Här President. Ech sinn elo e bëssen erstaunt iwwert d'Ausso, datt sech ganz kloer hei géint eng Motioun vun der Chamber, déi hei gestëmmt gouf, positionéiert gëtt. Ech huelen dovunner Akt. Ech mengen, datt ech dat do elo als éischt mol verdaue muss, well et ass déi éischte Kéier an deene leschte Joren, wou ech hei sinn, datt e Minister ...

(Interruption par M. Mars Di Bartolomeo)

Här Di Bartolomeo, loosst mech och mol eng Kéier vläicht schwätzen. Merci.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Mol eng Kéier!

**M. Claude Wiseler, Président** | Sout, wannechgelift, den Här Clement eleng huet d'Wuert elo.

**M. Sven Clement (Piraten)** | Ech mengen, et ass eng Première, datt e Regierungsmember heibanne kloer seet: Hei ass zwar eng Motioun gestëmmt ginn, mee mir fillen eis dorunner net gebonnen. Dat stellen ech fest. Dat muss ech elo verdauen, well dat hunn ech nach net erlieft an deene leschte sechs Joer. Dofir erlaabt mer, dat als éischt ze verdauen.

Ech wollt awer op déi Saach zrëckkomme vum Datenschutz. D'Madamm Lenert huet richteg gesot: Am Gesetz steet net Pseudonymisatioun, mee Anonymisatioun. Dat war ënner anerem op laang Diskussiounen, déi mer an der Kommissioun haten ...

(Interruption)

De Gesondheetsministère huet ëmmer erëm wëlle Pseudonymisatioun draschreiwen, wou et tatsächlech sech retracéiere léisst. Mir hunn herno Anonymisatioun drakritt. Mee – an dat wëll ech awer soen – dat gëllt net fir d'Personnes infectées a fir d'Personnes à haut risque d'être infectées, fir hir Données d'identification, d'Coordonnées de contact, hir Krankekeess, d'Coordonnéee vum Dokter, dee se betreit während der Infektioun, wéini, wou an a wéi engem Kontext se sech infizéiert hunn an all Kontaktpersounen vun deenen 48 Stonne virdrun, y inclus a wéi engem Kontext se mat deene Kontakt haten.

Da kann ee soen: Jo, den Hotelregëster, dee gëtt anonymiséiert. Dat, wat an de Fligieren an am Bus war, dat gëtt anonymiséiert. Mee an där anerer Datebank, déi d'Santé awer huet, nämlech do, wou den Tracing drasteet, do gëtt et net anonymiséiert. Well genau dat ass déi eng Datebank, déi weeder pseudonymiséiert nach anonymiséiert gëtt. An déi Donnéeë ginn et säit dem Akraafttrieden de 17. Juli 2020 vun deem Artikel 5 an deem Gesetz. An et si just ëmmer weider Donnéeë bäikomm, mee et sinn der ni erausgeholl ginn. An dat ass eise Kritikpunkt, datt dat hei net mat op de Leescht geholl gouf. Ech huelen Akt, datt Der dat wëllt änneren, datt et do eng Ambitioun gëtt, verschidden Donnéeën elo erauszehuelen. Mee ech wënsche mer, datt dat séier geschitt.

Merci.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Här Clement. Madamm Minister.

**Mme Martine Deprez, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale** | Dat wäert esou séier geschéie wéi méiglech. Faktuell ass, datt d'Donnéeeën alleguerten net méi retraçabel sinn an deem Sënn, datt se pseudonymiséiert sinn a vun engem Expertegrupp just als pseudonymiséiert ouni de Schlüssel gebraucht ginn, fir am Kader vun engem europäesche Projet nach weider kënne genotzt ze ginn. A mir haten d'Zäit net, fir déi juristesche Detailler ze klären, wéi eng Dispositioun mer nach brauchen, fir genau deen europäesche Projet nach kënne weiderzeféieren. An den Detail dovunner kënnt, wéi gesot, sou séier wéi méiglech am Hierscht an der Chamberskommissioun. Mee soss sinn déi gréisste Remarken, alleguerten



d'Remarken, déi d'Commission nationale pour la protection des données gemaach huet, respektéiert. Ech hunn een detailléierten Arbre de décision vun der Direktioun vun der Santé kritt, wéini wéi eng Donnéeën anonymiséiert ginn. An dee bréngen ech an déi Sitzung vun der Chamber mat, wou mer dodriwwer wäerte schwätzen.

**M. Claude Wiseler, Président** | Voilà. Merci, Madamm Minister. Domat ass d'Diskussioun zu dësem Projet de loi ofgeschloss.

An da komme mer zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8394. Den Text steet am Document parlementaire 8394<sup>3</sup>.

### **Vote sur l'ensemble du projet de loi 8394 et dispense du second vote constitutionnel**

D'Ofstëmme fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. Nach e ganz klengen Effort, da si mer souwäit.

Ass do e Problem?

(Assentiment)

Ok. Da sot Der mer duerno, wat Äre Vott gewiescht wier. Ech schléissen de Vott dann of.

D'Resultat vum Vott ass, esou wéi et hei steet: 54 Jo-Stëmme a 5 Nee-Stëmme. Da ginn ech dovunner aus, datt mer 55 Jo-Stëmme bei 5 Nee-Stëmme hunn. Domat ass dann dëse Projet mat 55 Jo-Stëmme géint 5 Nee-Stëmme bei null Abstentiounen ugeholl.

*Ont voté oui: Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par Mme Françoise Kemp), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par M. Laurent Mosar), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Stéphanie Weydert), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. André Bauler), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella (par Mme Barbara Agostino), Lydie Polfer (par M. Gusty Graas) et M. Gérard Schackmel;*

*M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Dan Biancalana), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert;*

*MM. François Bausch, Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring;*

*MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

*Ont voté non: MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig.*

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

### **Motions**

An da sinn dräi Motiounen während der Diskussioun deposéiert ginn.

#### **Motion 1**

Eng éischt Motioun ass vum Här Max Hengel deposéiert ginn. Här Hengel, géingt Dir nach gär dozou Stellung huelen?

**M. Max Hengel (CSV)**, rapporteur | Just ganz kuerz. Merci, Här President. Ech mengen, ech hat de Gros jo schonn a menger Interventioun gesot. Ech si frou, datt déi Motioun hei esou e méiglechst breede Konsens fënnt. A bon, mir kommen herno och nach eng Kéier op verschidde Punkten an den nächste Motiounen zrëck. Mee merci op alle Fall fir de breede Konsens zu dëser Motioun.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Här Hengel. Ech hunn elo nach aner Wuertmeldungen. Den Här Bausch, d'Madamm Schoos, den Här Di Bartolomeo.

**M. François Bausch (déi gréng)** | Jo, merci, Här President. Bon, ech hat jo déi Propos gemaach, datt een déi Motioun hei soll gemeinsam maachen. An do ware fir mech dräi Saache ganz wichteg. An déi dräi sinn och allen dräi dran. Dat éischt, dat war – an do hunn ech selwer nach eng Ajoute proposéiert op Basis vun där éischter Versioun, den éischte Projet, dee mer geschéckt kritt haten –, datt eng Referenz drausteet op den Avis vun der CNPD vun 2021, an dat steet hei: „Rappelant les avis de la Commission nationale pour la protection des données.“ Firwat war dat wichteg fir mech? Mee do stinn alleguer déi Kriticken dran, iwwert déi mer elo hei diskutéiert hunn. An dat soll jo precisement gekuckt ginn, datt mer elo deenen all definitiv Rechnung droen an da mat der Regierung zesumme bis Enn des Joers e Gesetz hei wäerte stëmme kënnen, wou mer dann definitiv am Aklang si mat deem, wat do steet.

Deen zweete Punkt, dat ass natierlech, datt och eng Referenz dran ass op déi Motioun vu mir selwer, déi hei ugeholl ginn ass, an zwar, wou et drëms geet, generell en vue vun der Loi de santé publique eng Bestandsopnam ze maache vun allen eenzele Covid-mesuren op Basis vun hirer Effikassitéit, Proportionalitéit, also alles dat, wat ech och gesot hunn. An dat steet, Här Di Bartolomeo, net am Invite, mee et steet awer an de Consideranten dran. Do steet: „Rappelant sa motion introduite en date du 2 mai 2024 relative à une évaluation des mesures prises pour lutter contre la propagation de la Covid-19, qui avait été adoptée lors de la séance plénière du même jour.“ Et huet jo kee Wäert, datt mer an enger Motioun nach eng Kéier dat nammlecht ofstëmme, wat mer schonn ofgestëmmt hunn. Ech mengen, d'Regierung huet e kloren Optrag, datt dat soll gemaach ginn. Dat ass ugeholl ginn hei, an d'Regierung huet bis elo och net gesot, si wëllt dat net maachen. Duerfir war dat fir mech ok.

An dann deen drëtten Punkt, dee mer wichteg war, dat war natierlech, datt en Datum drakënnt. Ech hunn dat an der Kommissioun och gesot. Ech sot, ech wëll net eng Motioun, wou dann elo steet, d'Regierung soll dat iergendwann eng Kéier maachen, mee datt mer dat Gesetz – an do schwätze mer dann iwwert dee Punkt, dee mer haut ofstëmme, nammlech precisement, wou et ëm déi Date geet – eebe relativ zügig a schnell maachen, an zwar bis Enn des Joers. Duerfir steet och hei, datt dat bis Enn des Joers 2024 soll ofgeschloss sinn. Dat heescht, dat entsprécht am Fong all deene Saachen, déi mir an eis wichteg waren an der Kommissioun. An duerfir stëmme mir natierlech déi Motioun hei mat. An duerfir hu mer se och ënnerschriwwen.

Merci.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Här Bausch. Dann ass d'Wuert beim Här Di Bartolomeo.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Merci, Här President. Wann ech dem Här Bausch nogelasschert hunn, da sinn dat zwee Puer Schong oder zwee Schong vun engem Puer Schong, déi gemëzt sinn. Dat eent, dat ass dann déi Evaluatioun vun de

Gesamtmoosnamen. Do hätt ech léiwer, wann d'Terminologie vun där Motioun geholl géif ginn, déi den Här President e Joer virdu geholl huet, déi vill méi prezis ass. Mee ech wëll just wëssen, dass mat dem Invite wierklech nëmmen d'Evaluatioun vun ...

(Interruption)

... – voilà! –, just d'Evaluatioun vun deene Moosnamen, déi am Moment an dësem Gesetz, am Rescht-Covid-Gesetz, virgesi sinn, gemengt ass, an dass deenen Evaluatiounen da Rechnung gedroe gëtt bis Enn des Joers. Well dat anert, dat wär guer net dra bis Enn des Joers.

(Interruption par M. François Bausch)

An dat huet, Här Bausch, d'Regierung och esou unerkannt, well se eng Verlängerung vun dësem Gesetz fir zwee Joer wëllt maachen. Dat heescht, si wëllt sech zwee Joer Zäit ginn, fir e Pandemiegesetz ze strécken oder eng Loi de santé publique, wou et fir eng Loi pandémie sécher géif duergoen, mee fir eng wäitdroend Loi de santé publique ass deen Delai vun zwee Joer relativ knapp.

Voilà, also just fir ze insistéieren, dass dat gemengt ass, wat hei steet, an dass net rëm esou gemaach géif ginn: „Mir hu jo dat selwecht hei dran, wéi an deene Motiounen, déi mer virdu gestëmmt hunn.“

**M. François Bausch (déi gréng)** | ... mir brauchen net zweemol dat selwecht ze bezuelen!

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Jo, mee Här Bausch, d'Regierung huet elo just selwer gesot, dass se sech net méi un déi Motiounen hält, déi mir hei unanime gestëmmt hunn.

(Interruption)

**M. Claude Wiseler, Président** | Nee, elo ...

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Nee! Keng Loi pandémie, ...

**M. Claude Wiseler, Président** | Sou, elo huet ...

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | ... keng onofhängeg Enquête.

**M. Claude Wiseler, Président** | Här Di Bartolomeo, ech mengen, Dir hutt Äre Punkt gemaach, ...

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Jo!

**M. Claude Wiseler, Président** | ... den Här Bausch huet seng Meenung gesot; elo ass d'Wuert bei der Madamm Schoos.

(Interruption)

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Ok, dont acte. Also, dat ass fir Iech an der Rei. Gutt!

**M. Claude Wiseler, Président** | Här Di Bartolomeo, ech hunn elo just gesot, jiddereen hätt seng Meenung hei ausgedréckt.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Jo.

**M. Claude Wiseler, Président** | Elo wär et un der Madamm Schoos, fir hir Meenung auszudrécken.

**M. Mars Di Bartolomeo (LSAP)** | Da stellt Der Iech virun d'Parlament!

**Mme Alexandra Schoos (ADR)** | Merci, Här Chamberspräsident. Fir direkt am Sujet ze bliwen: Ech hat mer déi Motioun net am Detail am Virfeld duerchgelies, well ech wousst, dass mir se net wäerte matstëmme, well mer de Gesetzesprojet och net matstëmme.

Ech wëll hei just drop opmierksam maachen, dass beim Tiset 7 steet: „Rappelant sa motion introduite en date du 2 mai 2024“, also déi vun dësem Joer, „relative à une évaluation des mesures.“ Also elo si mer

erëm bei enger Evaluation, net méi bei engem Inventaire.

Ech weess elo geschwënn net méi, wat mer maachen, en Inventaire oder eng Evaluation? Wat ass den Ënnerschied? Ech mengen, dass mer hei geschwë ganz duerchernee kommen. An ech si gespaant, wann hei jiddwereen dat ënnerschriwwen huet ausser d'ADR, ob mer da lo, wann déi heite Motioun unanime ugeholl gëtt, eng Evaluation maachen oder en Inventaire.

Villmools merci.

**M. Fred Keup** (ADR) | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Voilà, merci, Madamm Schoos. Sinn elo nach aner Wuertmeldung zu dem Sujet do? Wann dat net de Fall ass, géif ech dës ...

(Interruption)

A pardon, ech hat Iech net gesinn, Här Baum. Dann ass et un Iech.

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | Jo, also mir hunn dat hei och ënnerschriwwen. Et geet ëm eppes ganz Konkreetes, nämlech dat, wat effektiv Géigstand vun der Diskussioun war, dass an deem Gesetz aktuell Anachronismen dra sinn, déi näischt an deem Gesetz verluer hunn, an et geet just ëm d'Covidgesetz, et geet net ëm iergendwellech Evaluatioun oder Net-evaluatioun.

Et geet just drëm, dass mer déi punktuell Saachen an deem Text, dee mer haut votéieren oder grad votéiert hunn, dass mer déi eng Kéier op de Leescht huelen an do virum Enn vum Joer gemeinsam mat der Chamber eng Proposition entwéckelen, fir dat auszeraumen.

Dat ass dat, ëm wat et geet, an dat ass dës eng Motioun, an dat ass gutt esou.

**M. Claude Wiseler**, Président | Très bien, Här Baum. Ass elo nach eng aner Wuertmeldung do? Här Bausch, zweemol zu engem Sujet, nach eng Kéier.

**M. François Bausch** (déi gréng) | Ech wollt just ee Saz soen, Här President.

Mir hunn eng Motioun hei, nach eng Kéier, ugeholl – ech mengen, à l'unanimité war et souguer –, wou gesot ginn ass, dass d'Regierung opgefuerdert gëtt, déi Evaluatioun vun all de Covidmesuren ze maachen. Duerfir, da wär ech frou, an d'Ministesch ..., se huet et zwar, mengen ech, menger Meenung no schonn dräimol gesot, dass d'Regierung ... Ech hunn net héieren, dass d'Regierung gesot huet, si wëilt dat net maachen, déi net respektéieren.

Duerfir wär et vläicht gutt, fir nach eng Kéier ze clarifiéieren, well soss steet et erëm am Raum an da gëtt och muer erëm dobausse gezielt, d'Chamber hätt dat nach net decidéiert. Dach, d'Chamber huet dat decidéiert!

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Zweemol!

**M. Claude Wiseler**, Président | Madamm Minister, Dir sidd hei gefuerdert.

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Jo, ech sinn dat gewinnt, Saache puermol ze soen, aus mengem fréiere Liewen.

(Hilarité)

**M. Claude Wiseler**, Président | Madamm Minister, et wär gutt fir ...

(Interruptions)

Et deet mer leed, Madamm Minister, mee wann der géingt opstoe bei der ...

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Mir hunn den 2. Mee ...

**M. Claude Wiseler**, Président | Wann Der géingt opstoe bei der Chamber, dat ass eist Reglement. Et deet mer leed. Merci.

**Mme Martine Deprez**, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale | Pardon, pardon. Ech kann och nach eng Kéier dorobber kommen.

Mir hunn effektiv schonn e puermol gesot, an ech hunn den Optrag vun der Regierung kritt, dass dann nach eng Kéier ze soen, dass mir déi Analys maachen am Kader vun där Ausschaffung vun där Loi pandémie, déi dann elo net méi Loi pandémie heescht, mee Loi santé publique, well mer se musse méi wäit opmaachen.

An all déi Mesuren, déi iergendwann eng Kéier an deene Pandemiesjoren en place waren, ginn op hir Effikassitéit gepréift, well mir musse jo decidéieren, wat mer an dat Gesetz iwwerhuelen a wat net. An dee Bestanddeel vun där Iwwerprüfung ass am Exposé des motifs dranner.

Ech kann net méi, wéi appelléieren, dass Der mer d'Vetraue schenkt, dass mer dat maachen. An domadder hunn ech dat dann eng Kéier widderholl. An ech kann et och nach eng Kéier widderhuelen an deenen nächste Wochen a Méint, wa mer iwwert d'Covidgesetz schwätzen.

Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Madamm Minister. Ass nach eng aner Wuertmeldung do?

Här Sehovic.

**M. Meris Sehovic** (déi gréng) | Also, mir hunn eis elo d'Motioun nach eng Kéier erausgesicht vum 2. Mee.

(Interruption par M. François Bausch)

Ech liesen elo, an hoffentlech ass et da kloer fir jiddereen: „Invite le Gouvernement à réaliser dans le cadre de la future ‚Loi santé publique‘, wéi mer et schonn do genannt hunn, „un inventaire de toutes les mesures prises pour lutter contre la propagation du virus, y compris les confinements, les restrictions de voyage, les campagnes de vaccination et l'impact sociétal des mesures ; à prendre en compte l'analyse de cet inventaire lors de la finalisation de la future ‚Loi santé publique‘ ; à inclure cette analyse dans son intégralité à l'exposé des motifs de ce projet de loi ; à consulter la Chambre des Députés avant l'adoption définitive de l'accord OMS sur les pandémies.“

Ech hoffen, dass mer domadder méi Kloerheet hunn. Ech soen Iech Merci.

(Interruption et hilarité)

**M. Claude Wiseler**, Président | Esou, elo hu mer dës Diskussioun zu dëser Motioun ofgeschloss.

Ech géing dann elo dës Motioun zum Vott stellen.

**Vote sur la motion 1**

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

Resultat vum Vott: 55 Jo-Stëmmen, 5 Nee-Stëmmen bei kenger Abstentiuon. Dës Motioun ass also ugeholl mat 55 Jo-Stëmmen géint 5 Nee-Stëmmen.

*Ont voté oui :* Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par M. Marc Spautz), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par Mme Barbara Agostino), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella (par M. Gusty Graas), Lydie Polfer (par M. Luc Emering) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert ;

MM. François Bausch, Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

*Ont voté non :* MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig.

**Motion 2**

An da komme mer zur Motioun Nummer 2. Dat ass eng Motioun, déi deposéiert ginn ass vum Här Mars Di Bartolomeo. Här Di Bartolomeo, wëllt Dir nach eng Kéier Stellung huelen?

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Här President, ech hat se bei menger Interventioun scho presentéiert, déi misst relativ kloer sinn. Et geet drëm, dass mer no där Parenthèse, déi mer gemaach hu beim normale Fonctionnement vun dëser Chamber vum Processus législatif, erauskommen an d'Normalitéit.

Dat war elo dës Kéier manifestement net de Fall. Ech wëll d'Ursachen net analyséieren, mee et war manifestement net de Fall, soss bräichte mer elo déi Analys vun deene Saachen, déi net an d'Gesetz gehéieren, net méi ze maachen, well mer hätte se erausgeholl.

Dat wär absolutt méiglech gewiescht, wa mer de Projet mat Zäit kritt hätten. An et wär souguer méiglech gewiescht, deen een oder aneren nach erauszehuelen, wa mer de Conseil d'État suivéiert hätten, ouni dass dat dann en Amendement gewiescht wär.

Ech mengen, déi Motioun ass relativ kloer. An d'Chamber ass sech et schëlleg, dass sech un hiert Reglement gehale gëtt. An dat ëmsou méi, well mer net méi an engem État de crise sinn oder an enger Crise sanitaire. An ech hoffen, dass mer hei eng méiglechst grouss Unanimitéit fannen. Dat wär dat Normalst vun der Welt, wann dat Haus sech hei respektéiert.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Di Bartolomeo. Dann hunn ech eng Wuertmeldung vum Här Hengel.

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Merci, Här President. Déi hei Motioun geet ëm en Theema, wou mer schonn an all eise Rieden hei drop agaange sinn, wou schonn en long et en large elo diskutéiert ginn ass, wou ech a menger Ried och drop agaange sinn, dass jidderee sech bewusst ass, dass dat net optimal gelaf ass.

Hei gëtt awer och elo e Mix gemaach tëschent engem Beispill vun engem Projet de loi, wou et net gutt gelaf ass, an da gëtt quasi e generelle Schluss gezunn, wéi wa bei kengem Projet de loi en Délai raisonnable ...

(Interruption)

Esou ass et awer formuléiert. An aus deem Grand proposéieren ech menger Partei, dës Motioun net unzehuelen.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Hengel. Hu mer nach aner Wuertmeldungen zu dëser Proposition, zu dëser Motioun? Ech gesinn, dass dat elo net de Fall ass.



**Vote sur la motion 2**

Da géng ech dës Motioun och zur Ofstëmmung stellen. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 25, Nee: 35, bei kenger Abstentiuon. Dës Motioun ass also ofgeleent mat 35 Nee-Stëmme géint 25 Jo-Stëmme.

*Ont voté oui : M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert ;*

*MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;*

*MM. François Bausch, Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson (par Mme Joëlle Welfring) et Joëlle Welfring ;*

*MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

*Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par Mme Françoise Kemp), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par Mme Nathalie Morgenthaler), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. André Bauler), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella (par M. Gusty Graas), Lydie Polfer (par M. Luc Emering) et M. Gérard Schockmel.*

**Motion 3**

An da komme mer zur drëtter Motioun, och vum Här Di Bartolomeo deposéiert a schonn deelweis ugeschwat ginn. Mee, Här Di Bartolomeo, Dir kritt selbstverständlech nach eng Kéier d'Wuert.

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Merci, Här President. Dir hutt gesinn, dass et eng Motioun ass, déi sech un déi uleent, déi Dir selwer virun engem Joer abruecht hutt a wou d'Missioun, déi d'Chamber der Regierung gëtt, ganz kloer ass.

Ech hunn dat virdu virgelies, an ech mengen, dass, well déi heite Motioun net nëmme vun der Regierung vun deemools ugeholl ginn ass, mee och vu largen Deeler vun deenen, déi haut an där neier Majoritéit a souguer an der Regierung sinn, se och misst gedroe ginn, well unanime ugeholl.

Et ass méi eng prezis Duerstellung wéi déi an der Motioun, déi vum Här Bausch abruecht ginn ass. Hei ass déi onofhängeg Evaluatioun gefrot. An hei ass d'Loi Pandémie gefrot respektiv e Gesetz, dat awer prioritär de Fall vun der Pandemie reegelt, quitte dass dat integréiert gëtt an eng future Loi de santé publique.

Näischt verbitt eis, näischt verbitt eis, dat Drénglechst virzeéien an dat an e Gesamtpäsel ze integréieren. Well ech bleiwen derbäi: Wa mer déi Loi de santé publique wëlle maachen, da brauche mer eng ganz Rei vun Acteuren, och interministeriell, déi do um Dësch setzen, an da brauche mer Zäit.

Bei der Loi pandémie, do geet et drëm, „lessons learned“ aus der jëtzege Pandemie ze zéien an dee Raster opstellen, dee mer brauchen, fir eng nächst Pandemie, déi gegebenefalls – hoffentlech net, hoffentlech net! – nach eng Kéier wäert kommen.

Dofir, déi eng Motioun, Här President, déi Dir abruecht hutt, déi gëtt net en échec gehale vun där anerer Motioun. Se huet den Avantage, dass hei d'Regierung eng Kéier ganz kloer vun der Chamber opgefuerdert ginn ass iwwert d'Visioun, wéi dat soll oflafen. An d'Regierung, d'Regierung als Institutioun ännert jo net doduerch, dass aner Parteien erakommen. D'Regierung als solch ass gebonnen un déi heite Motioun, grad ewéi d'Chamber als Institutioun, déi dat doten unanime ugeholl huet, och gebonnen ass un déi Motiounen, déi se unanime ugeholl huet.

Mir hunn déi ni op d'Kopp gehäit. Wa mer net méi der Meenung sinn, dass dat esou ass, dann hätte mer dat missen op d'Kopp geheien. An déi Motioun, déi den Här Bausch abruecht huet, déi gehäit dat heiten net op d'Kopp. Et ass anescht ersäit, mee dat hei ass vill méi prezis. An dofir menge mer, dass déi heite Motioun, well se gedroe war vun der viregter Chamber, och sollt gedroe gi vun der jëtzege Chamber, an dann der Regierung e ganz kloeren Opdrag géif ginn, esou wéi dat iwwer Jore während der gesamter Kris hei an der Chamber gefuerdert ginn ass.

An net nëmme doduerch, dass im stillen Kämmerlein op eemol d'Regierung eppes aneschters decidéiert huet, gëtt eng Decisioun vun der gesamter Chamber ausser Kraaft gesat. Wa mer dat maachen, dann huele mer eis selwer net méi seriö.

Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här President. Elo ass d'Wuert fir den Här Hengel.

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Merci, Här President. Ech stelle fest, datt den Här Di Bartolomeo bei alle Motiounen ëmmer déi selwecht Argumentatioun erëm, erëm an erëm widderhëlt.

Bon, ech stellen hei fest, bei de Consideranten, do geet vun engem Avant-projet de loi rieds. Ech mengen, wann ech der Madamm Minister nogelauschert hunn, ass deen Text, dee si fonnt huet, esou nobäi bei engem Avant-projet de loi, wéi ech derbäi sinn, en Atomphysiker ze sinn, nämlech ganz wäit!

**M. Mars Di Bartolomeo** (LSAP) | Mir géifen dee ganz gär gesinn, ganz gär gesinn.

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Jo, do si jo elo Aussoen, wou ...

(Interruption)

Et ass jo elo eng Ausso gemaach ginn, ech mengen, d'Madamm Minister kuckt dat elo nach eng Kéier no, ob dann do awer vläicht nach iergendwou eppes läit, wat net entdeckt gi war. Dat kucke mer dann.

Bon, bei den Invitten, ech mengen, den éischten Tiert, do verweisen ech, wat de Groupe d'experts ugeet, nach eng Kéier op d'Motioun vum 2. Mee. An dann dee leschten Invite, wou dann driwwer geschwat gëtt, datt am Fall vun enger Epidemie, Pandemie och misste Mesüre geholl ginn, ech mengen, dat alles gëtt jo an der Loi Santé publique dann iwwerholl.

Ech mengen, d'Entsetzen ass jo elo wierklech hei ganz grouss, datt hei elo dat alles anscheinend net soll gemaach ginn, déi Analys. Ech weisen awer och just drop hin, datt an der leschter Legislaturperiod eng Petitioun war, déi déi noutwendeg Ennerschrëfte kritt hat, fir eng Enquêtekommissioun ze froen. Déi war dräimol ugesat, déi ass dräimol ofgesot ginn.

**Une voix** | Duerch ween?

**Mme Nancy Arendt épouse Kemp** (CSV) | Duerch d'Madamm Ministesch.

(Interruptions)

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Also, net duerch d'CSV op alle Fall, dat kann ech Iech soen. Ech soen Iech Merci.

(Interruption)

Nee, nee, dat war net déi, dat war net déi Motioun iwwer ...

**Mme Nancy Arendt épouse Kemp** (CSV) | D'Ministesch huet den Debat ofgesot, op e frësch Datum geluecht an nach eng Kéier ofgesot.

**M. Claude Wiseler**, Président | Sou, Här Hengel, Dir hutt d'Wuert.

**M. Max Hengel** (CSV), rapporteur | Op alle Fall proposéieren ech menger Partei, dës Motioun ofzeleenen. Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Hengel. Wie wëllt nach heizou d'Wuert huelen?

Ech gesi keng aner Wuertmeldung am Sall.

**Vote sur la motion 3**

Da maachen ech de Vott zu der Motioun Nummer 3 op. De Quorum ass erreecht. De Vote par procuration. An de Vott ass dann heimat ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 25, Nee: 35. Dës Motioun ass also mat 35 Nee-Stëmme géint 25 Jo-Stëmme ofgeleent.

*Ont voté oui : M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten (par M. Georges Engel), Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Paulette Lenert ;*

*MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser (par M. Fred Keup), Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;*

*MM. François Bausch, Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;*

*MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

*Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Christophe Hansen (par M. Laurent Mosar), Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert (par M. Félix Eischen), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Marc Spautz, Charel Weiler (par Mme Stéphanie Weydert), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. André Bauler), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella (par M. Gusty Graas), Lydie Polfer (par M. Luc Emering) et M. Gérard Schockmel.*

**6. Question élargie n° 13 de Mme Taina Bofferding relative à l'étude du LISER sur la hausse des prix et les inégalités du genre au Luxembourg**

An da komme mer zu deem nächste Punkt vun eisem Ordre du jour. Dat ass déi erweidert Fro Nummer 13 vun der Madamm Taina Bofferding iwwert d'LISER-Etüd iwwert d'Präischaussen an d'Genderongläichheeten. Den Auteur vun der Fro huet 5 Minutten Zäit, fir seng Haaptfro an no der Äntwert vum Minister seng Zousazfro virzedoen. D'Regierung huet duerno 10 Minutten Zäit fir ze äntwerten. D'Madamm Bofferding huet d'Wuert.

**Mme Taina Bofferding** (LSAP) | Merci, Här President.

(Brouhaha)

Effektiv ...